

CONTERN[®]

Outdoor Living Spaces

Birthday Party



1923



2023





SOMMAIRE

LANDSCAPE	6
GRAND RUE	18
SAINT-GERMAIN	22
ATLAS	30
AL AVENUE	38
LINEARIS	46
VARIA	54
EUROPAVÉ	62
SCALA	70
DÉCA	74
DOUBLE T	78
ALESIA	80
RÉIMERWEE	81

TYPE D'UTILISATION



Terrasse
Piscine



Voie
piéton



Voie
carrossable

ÉCOLOGIQUE

ÖKOLOGISCHE PRODUKTE

OASIS	88
AGRI CONNECT	93
ÉCO PARC GAZON	94
ÉCO PARC DRAIN	96
DALLE GAZON	97
LANDSCAPE ÉCOLOGIQUE	98

COMPLÉMENTS

COUVERTINE	100
<i>MAUERABDECKUNGEN</i>	
PRODUITS SUR MESURE	102
MUR DE SOUTÈNEMENT	104
<i>STÜTZWINKEL / GABIONEN</i>	
BLOC MARCHÉ / BORDURES	108
<i>BLOCKSTUFEN / RANDSTEINE</i>	
TUTORIEL	110
INFORMATIONS TECHNIQUES	117
TECHNISCHE INFORMATIONEN	118
SCHÉMAS DE POSE	119
<i>VERLEGEMUSTER</i>	



SCANNEZ-MOI
POUR PLUS
D'INFORMATIONS



La qualité de nos produits est contrôlée par des laboratoires internes et externes dans le respect des normes d'application nationale (Clauses techniques DIN, NBN, NF) et européenne (EN - Marquage CE).
Die Qualität unserer Produkte wird von internen und externen Prüfstätten getestet und entspricht sowohl der luxemburgischen wie auch der europäischen Norm.

À 100 ANS ON OSE TOUT !

Depuis sa création en 1923, Contern a placé la satisfaction de ses clients au cœur de sa mission, en offrant des produits de qualité supérieure qui respectent les budgets des ménages.

La fidélité de nos poseurs et revendeurs a fait le succès de notre longévité et c'est avec fierté que nous constatons que nos produits sont recommandés avec le sourire.

Au fil des années, notre griffe est devenue une référence en matière d'aménagement paysager, grâce à nos pavés aux carrures contemporaines, qui se distinguent par leurs couleurs remarquables et leurs éclats de pierres nobles.

En cette année anniversaire, Contern continue d'innover et de se démarquer en préparant la nouvelle collection Baume, qui sera lancée à l'été 2023. Notre objectif est de vous offrir le meilleur de l'aménagement extérieur, en combinant qualité, esthétique et durabilité.

Pour célébrer notre anniversaire, nous avons créé un grand jeu "Birthday Party" qui vous permet de gagner de nombreux cadeaux en seulement trois clics. Dégustez nos recettes de barbecue, spécialement sélectionnées pour accompagner chaque collection de pavés, et créez un espace convivial pour vos amis et votre famille.

Merci de nous avoir choisis, nous sommes ravis de célébrer cet événement avec vous.



Eric KLÜCKERS
Directeur général

 Seit seiner Gründung im Jahr 1923 hat unser Unternehmen die Zufriedenheit seiner Kundschaft in den Mittelpunkt seiner Mission gestellt und bietet hochwertige Produkte an, die das Budget der Privathaushalte respektieren.

Wir sind stolz darauf, dass unsere Produkte gerne von treuen Händlern und Verlegern weiterempfohlen werden.

Im Laufe der Jahre ist unser Markenzeichen zu einer Referenz im Bereich Landschaftsgestaltung geworden, dank zeitgenössischer Pflastersteine, die sich durch bemerkenswerte Farben und edle Steinsplitters auszeichnen.

Auch in diesem Jubiläumsjahr setzt Contern auf Innovation und Differenzierung und arbeitet an einer neuen Kollektion, die im Sommer auf den Markt kommen wird. Unser Ziel ist es, Ihnen das Beste für die Außenraumgestaltung zu bieten, indem wir Qualität, Ästhetik und Haltbarkeit miteinander verbinden.

Zur Feier unseres Geburtstages haben wir ein "Birthday Party" Gewinnspiel entwickelt, bei dem Sie in nur drei Klicks zahlreiche Geschenke gewinnen können. Genießen Sie unsere Grillrezepte, die speziell zu jeder Pflasterkollektion ausgewählt wurden, und schaffen Sie einen gemütlichen Ort für Ihre Freunde und Familie mit Pflastersteinen von Contern SA.

Wir danken unseren Kunden für ihr Vertrauen und freuen uns, dieses Ereignis mit Ihnen allen zu feiern.



Birthday Party



Barbecue Party



2023
Contern
en fête!



Contern

100% GAGNANT!

- ✓ Client particulier
- ✓ Client entreprises

1 Participez*

Prenez en photo votre aménagement extérieur et votre réalisation "Recette barbecue" correspondant à la collection.

2 Partagez

Envoyez vos réalisations chantier pavés + Recette

3 Gagnez

Postez sur le site
www.contern100ans.com
rubrique "Birthday Party"



Birthday Party

* Consultez notre règlement page 117

fête 100 ans ! 1923 | 2023

Invitation à Gagner un festival de cadeaux !

Selon votre commande*

Jeu-concours du 1^{er} avril
au 31 décembre 2023



Deutsche Fassung, siehe S. 118

nday rty



Recevez
une cheminée
de table

ATLAS



Votre cadeau :
un barbecue au
charbon de bois

LANDSCAPE



Recevez
6 verres
incassables

**EUROPAVÉ
SCALA**



Votre cadeau :
des couteaux à
steak

**ALESIA
RÉIMERWEE**



Recevez une réhausse
pour poisson

VARIA



Votre cadeau :
un parasol
déporté

LINEARIS



Recevez une
bouteille de
liqueur de
sureau

**COLLECTION
ÉCOLOGIQUE**



Votre cadeau :
un tablier cuisson
barbecue

**TOUTE COMMANDE
INFÉRIEURE À 65 m²**

Sauf collection Déca



Votre cadeau :
un porte brochettes
en bois

**GRAND RUE
SAINT-GERMAIN**



Recevez
une cheminée
d'allumage pour
barbecue

AL AVENUE

* Consultez notre règlement page 117

Photos non contractuelles



Onyx



LANDSCAPE

UNE SURFACE SCINTILLANTE
MODERNE ET CONTEMPORAINE.

EINE LEUCHTENDE, MODERNE
UND ZEITGEMÄSSE OBERFLÄCHE
IM PARKETT FORMAT.

Aniline





Onyx et Carbone 7

12x17 cm

12x27 cm

12x45 cm

12x55 cm

15x45 cm

15x55 cm

épaisseur 8 cm

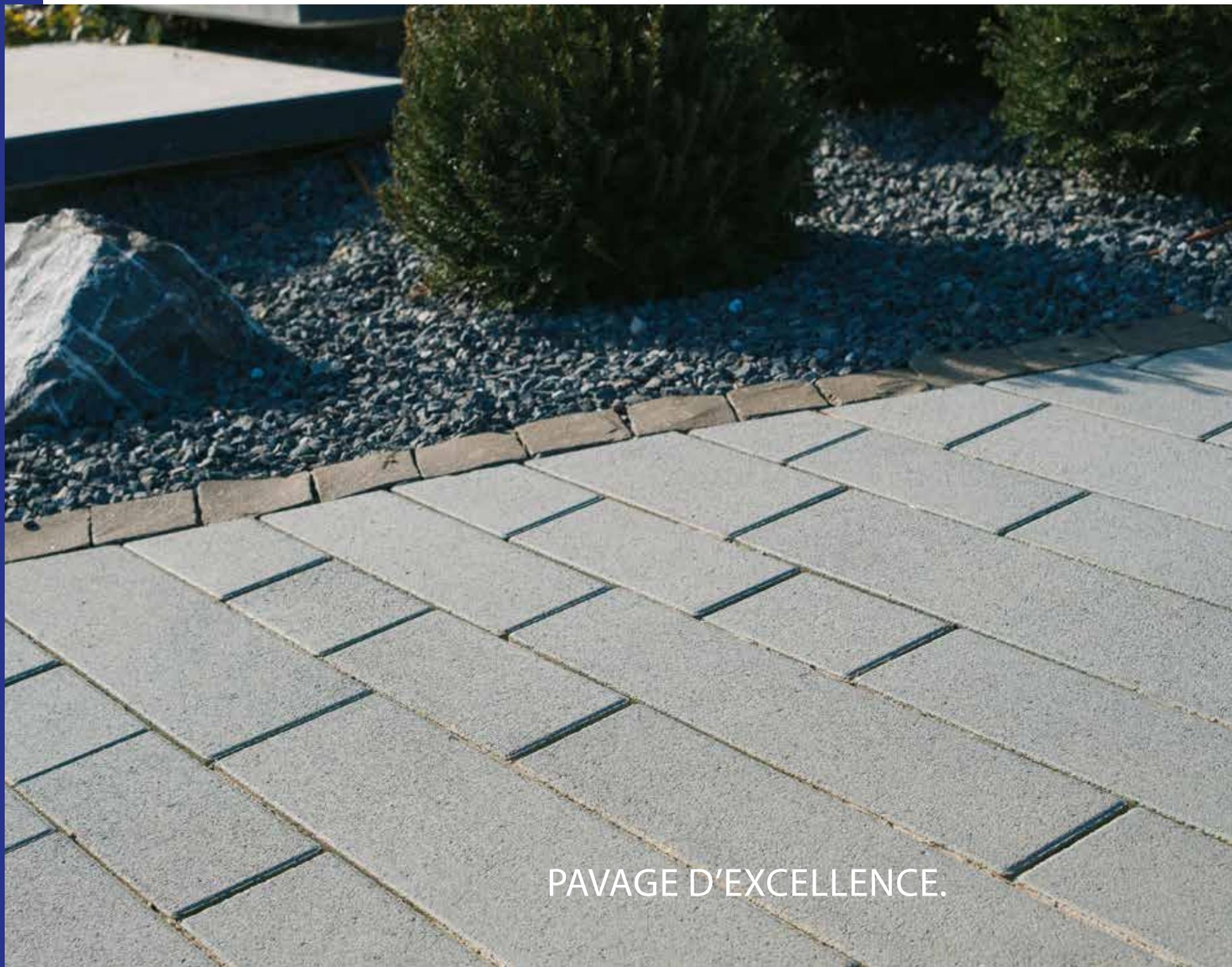


Arrête chanfreinée.
Contour droit. 6 formats
indissociales.
Nur im Set lieferbar.



LANDSCAPE

CARBONE 7



PAVAGE D'EXCELLENCE.



MOKA



Sa surface pétille!
Son élégance
incomparable
se démarque
et devient
mémorable!



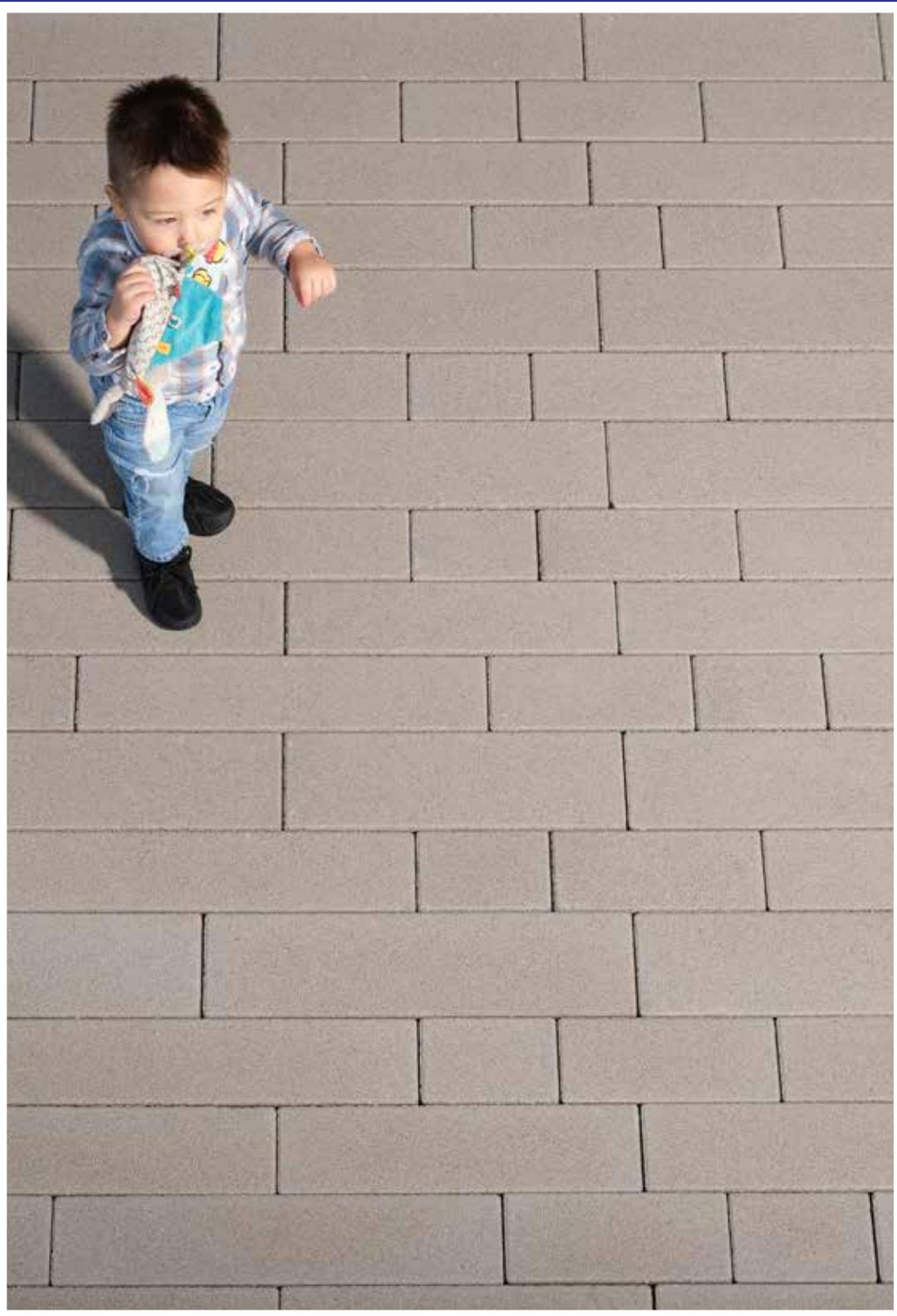
Landscape Nexion met l'accent sur la clareté de sa couleur charbonnée.



L'effet parquet donne un aspect architectural à votre projet. Disponible en version drainante.

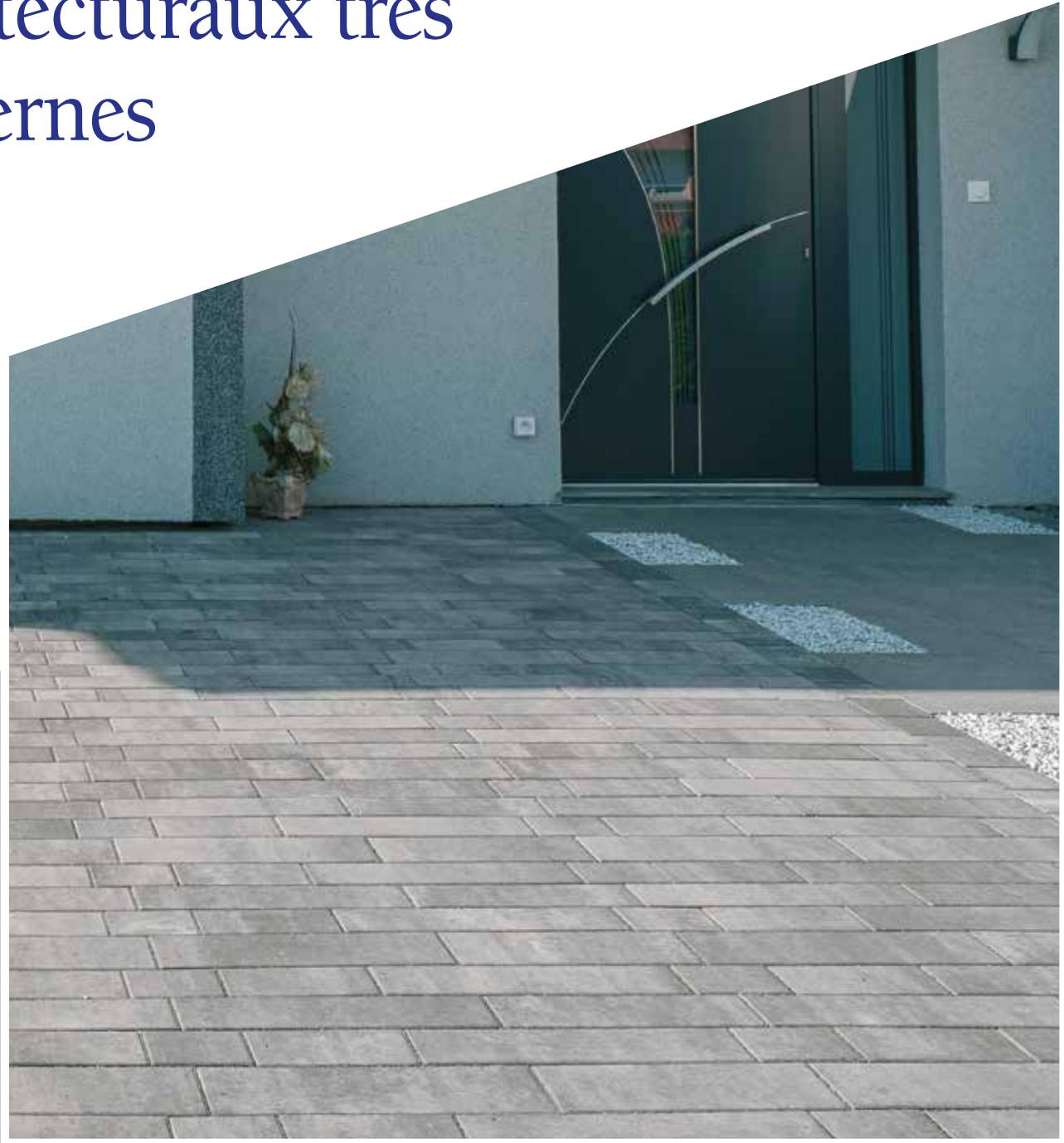
Der Parketteffekt verleiht einen architektonischen Aspekt.
Auch erhältlich mit Drainfuge.

NEXION



La précision
du grenailage
délicat fait
naître une
sensation
veloutée.

Composition de 6 formats architecturaux très modernes



**Landscape Aniline :
une couleur flammée
qui assure une tenue
inégalée dans le temps.**

ANILINE

CALIDUM & CARBONE 7



ÉCLAT DE SURFACE
AUDACIEUX ET VIBRANT !

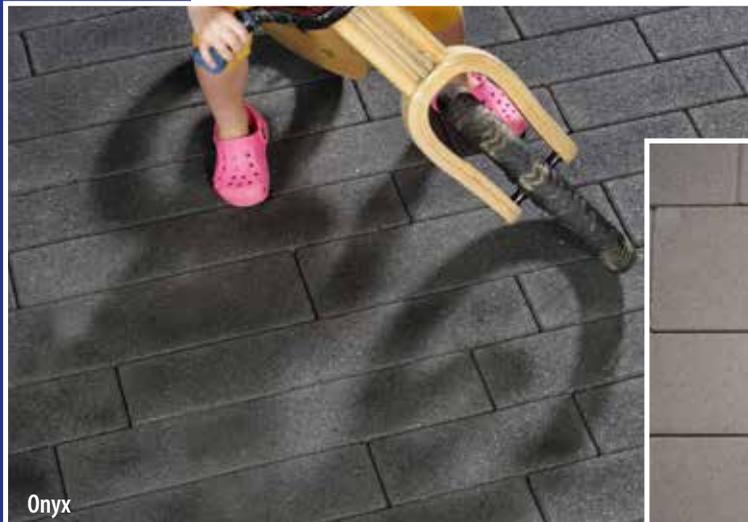
* Mélange aléatoire à votre convenance



OSEZ CE MÉLANGE
TONIQUE !

* Mélange aléatoire à votre convenance

MALO & ONYX



Onyx



Calidum



Malo



Aniline



Onyx et Carbone 7



Landscape
s'adapte à
toutes vos
envies !

A la mise en œuvre, respectez la combinaison des deux largeurs et des quatre longueurs (idem configuration moule fabrication, voir schémas de pose page 111).

Bei der Verlegung muss auf die 2 verschiedenen Breiten und die 4 verschiedenen Längen geachtet werden (siehe Verlegemuster).

LANDSCAPE



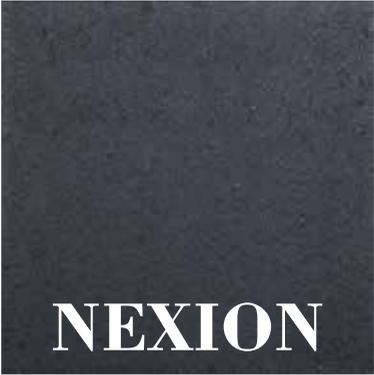
MOKA



MALO



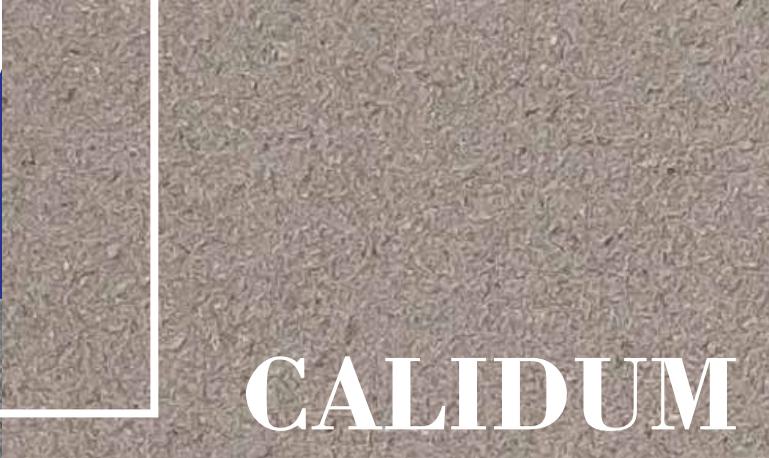
ONYX



NEXION



ANILINE



CALIDUM



CARBONE 7

Les nuances sont aléatoires et peuvent différer
des produits de nos catalogues et présentoirs.
Die Farbnuancen können von unseren
Katalogabbildungen abweichen.



GRAND RUE

UNE COLLECTION HAUTE COUTURE
ORNÉE DE FINES PIERRES GRENAILLÉES.

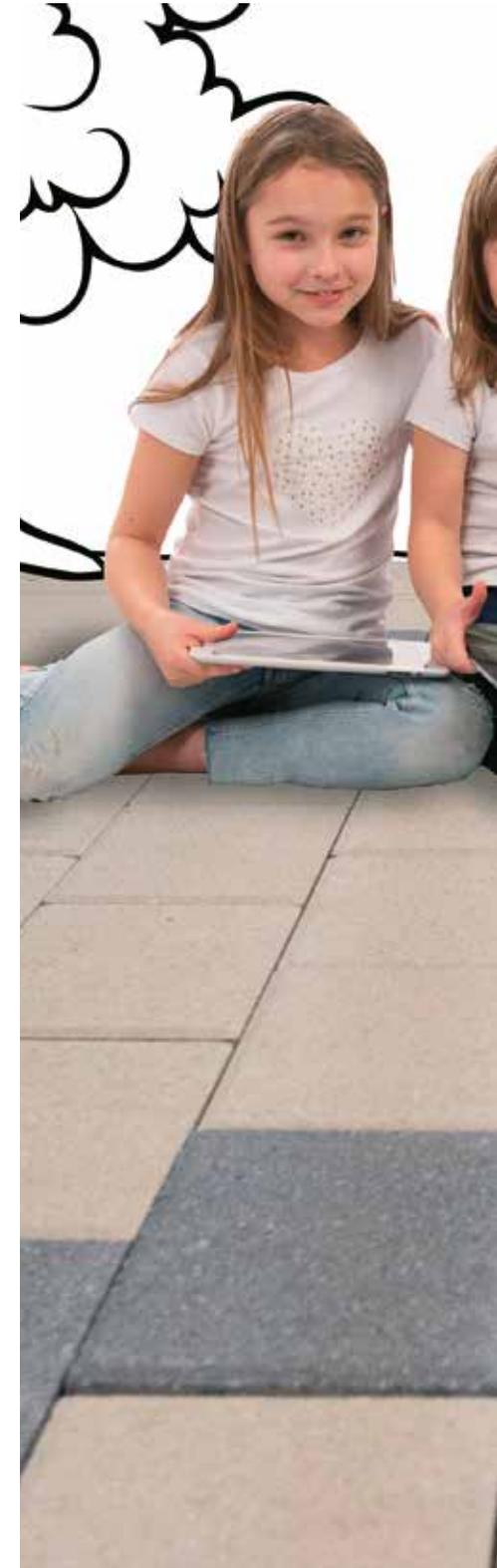
EINE HOCHWERTIGE KOLLEKTION AUS FEIN
GESTRAHLTEN NATURSTEINEN.



Granit gris



Basalte





Grès de Luxembourg et Basalte



16x24 cm
ép. 8 cm



16x16 cm
ép. 8 cm

De format
multiple, le
granulat grenailé
devient
haute-couture.



Pavé carrossable

Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR



GRAND RUE



GRAND RUE

Pavé Grenailé : traité par projection de billes d'acier mettant à nu la pierre naturelle de surface.

Gestrahktes Pflaster: durch das Strahlen der Oberfläche mit Metallkugeln wird die natürliche Körnung freigelegt.

Stabilisez l'ouvrage pavé et dalle en appliquant un sable de jointoiment de type polymère.

Am besten mit Polymersand ausfugen.



BASALTE



GRANIT GRIS



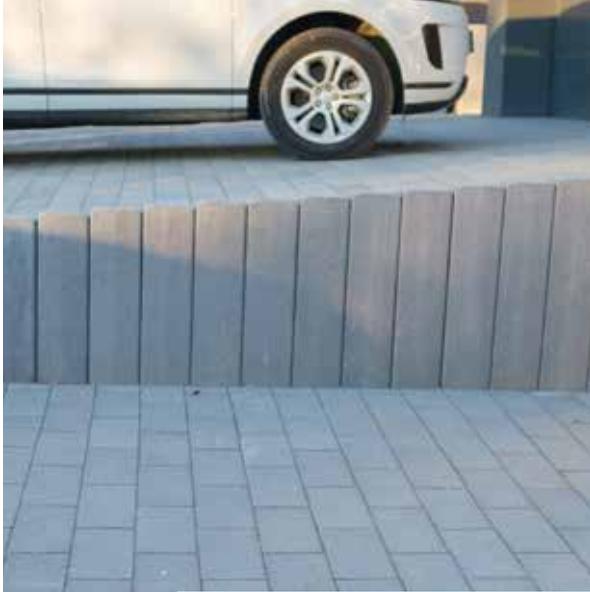
GRÈS DE LUX.

Les nuances sont aléatoires et peuvent différer des produits de nos catalogues et présentoirs.

Die Farbnuancen können von unseren Katalogabbildungen abweichen.



GRANIT GRIS



SAINT-GERMAIN

PAREMENTS EN GRAIN NATUREL
PRÉCIEUSEMENT GRENAILLÉS

MIT FEIN GESTRAHITEM NATÜRLICHEN VORSATZ,
GEFASTE KANTEN.

Malo



Perle



Onyx



16x16 cm
ép. 6 cm



16x32 cm
ép. 6 cm

De toute beauté,
les coloris et
les effets de
brillance se
combinent à
merveille.



Pavé carrossable

Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR

Arêtes chanfreinées.



SAINT-GERMAIN

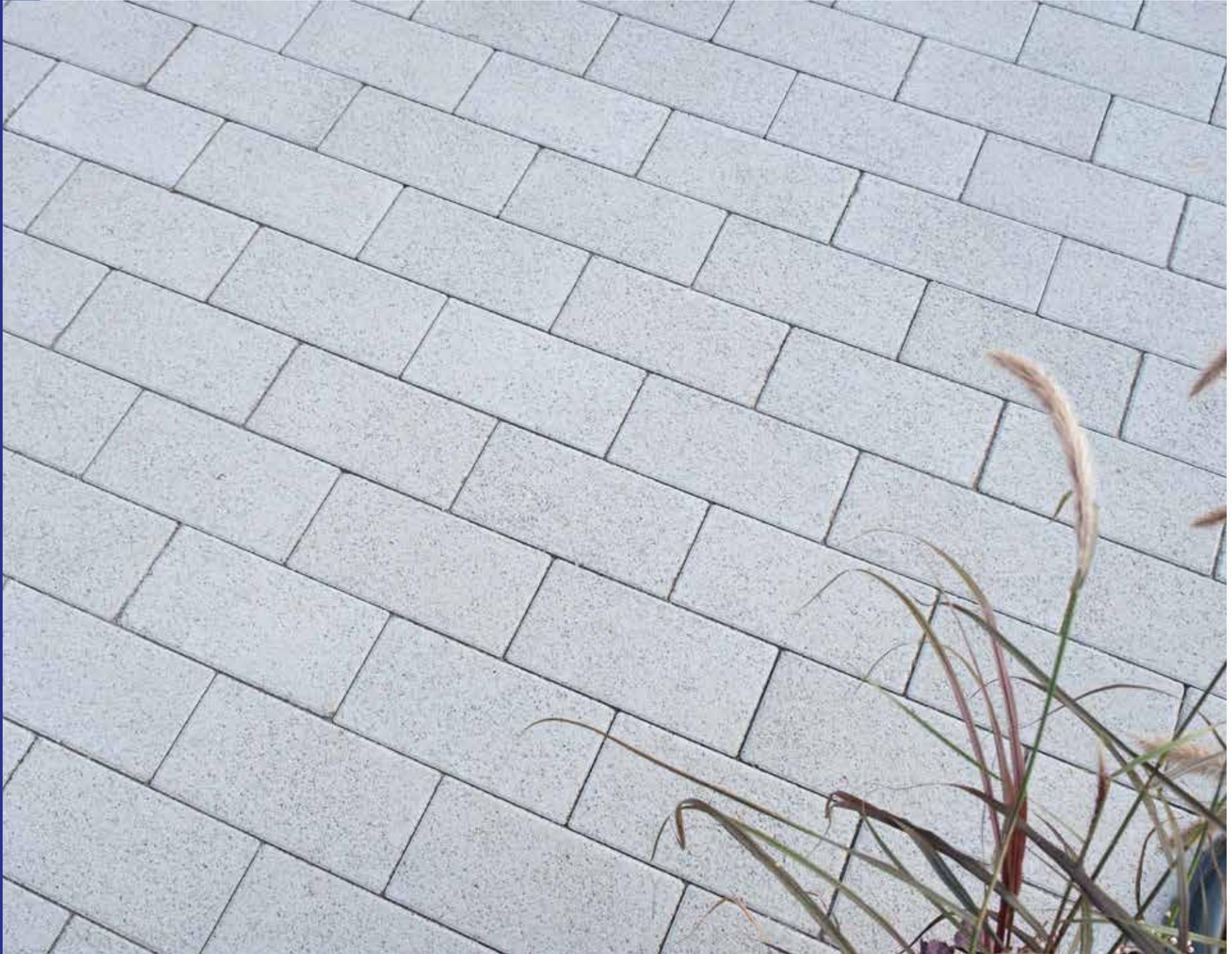




FEINST GESTRAHLTE STRUKTUREN IN ZEITGENÖSSIGEN FORMATEN.

PERLE

TITAN



L'entrée de votre propriété est la première impression de vos invités.



MALLO



Malo et Perle

Saint-Germain,
l'aboutissement
d'un subtil
jeux de matières
et de couleurs.





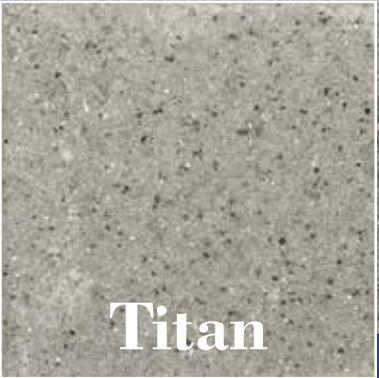
Malo



Onyx



Perle



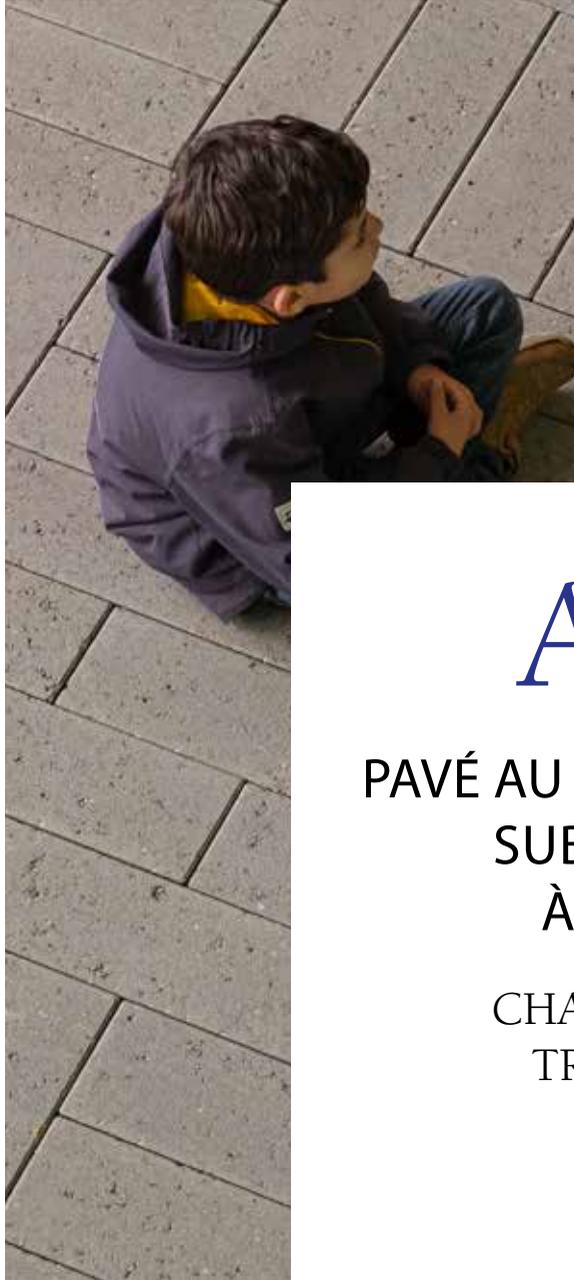
Titan

Onyx

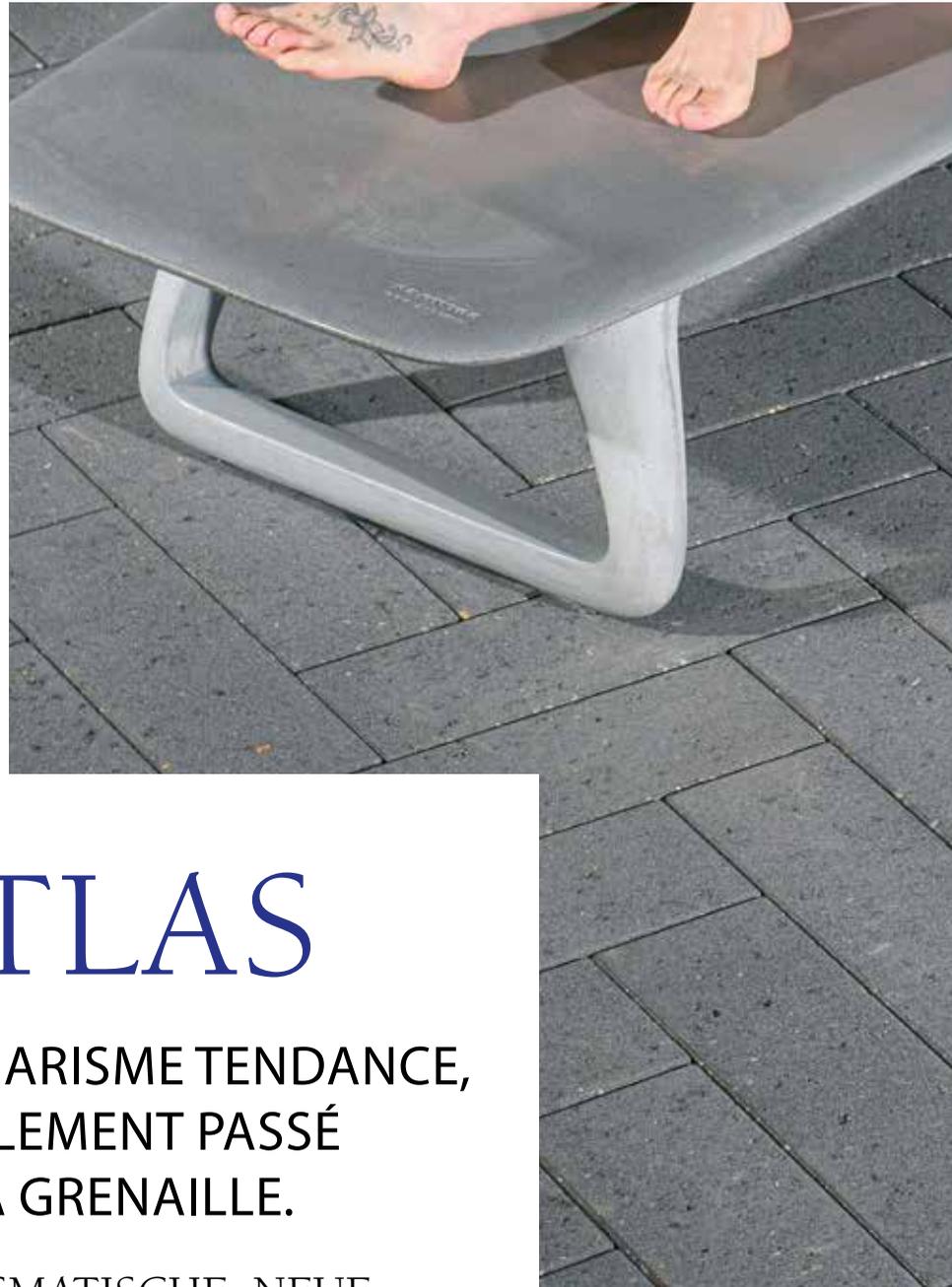
Saint-Germain et son grain naturel mettra en valeur votre patrimoine, ancien ou contemporain.

Les nuances sont aléatoires et peuvent différer des produits de nos catalogues et présents.

Die Farbnuancen können von unseren Katalogabbildungen abweichen.



Lava



Magma



ATLAS

PAVÉ AU CHARISME TENDANCE,
SUBTILEMENT PASSÉ
À LA GRENAILLE.

CHARISMATISCHE, NEUE
TREND OBERFLÄCHE.



D'aspect explosif
et luxueux.



Pavé carrossable
Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR

ATLAS



ATLAS Magma
FINITION GRENAILLÉE
CAPTIVANTE

ATLAS Lava
EXALTÉ PAR UN GRENAILLAGE
TRÈS RÉSISTANT AU TEMPS !



LAVA

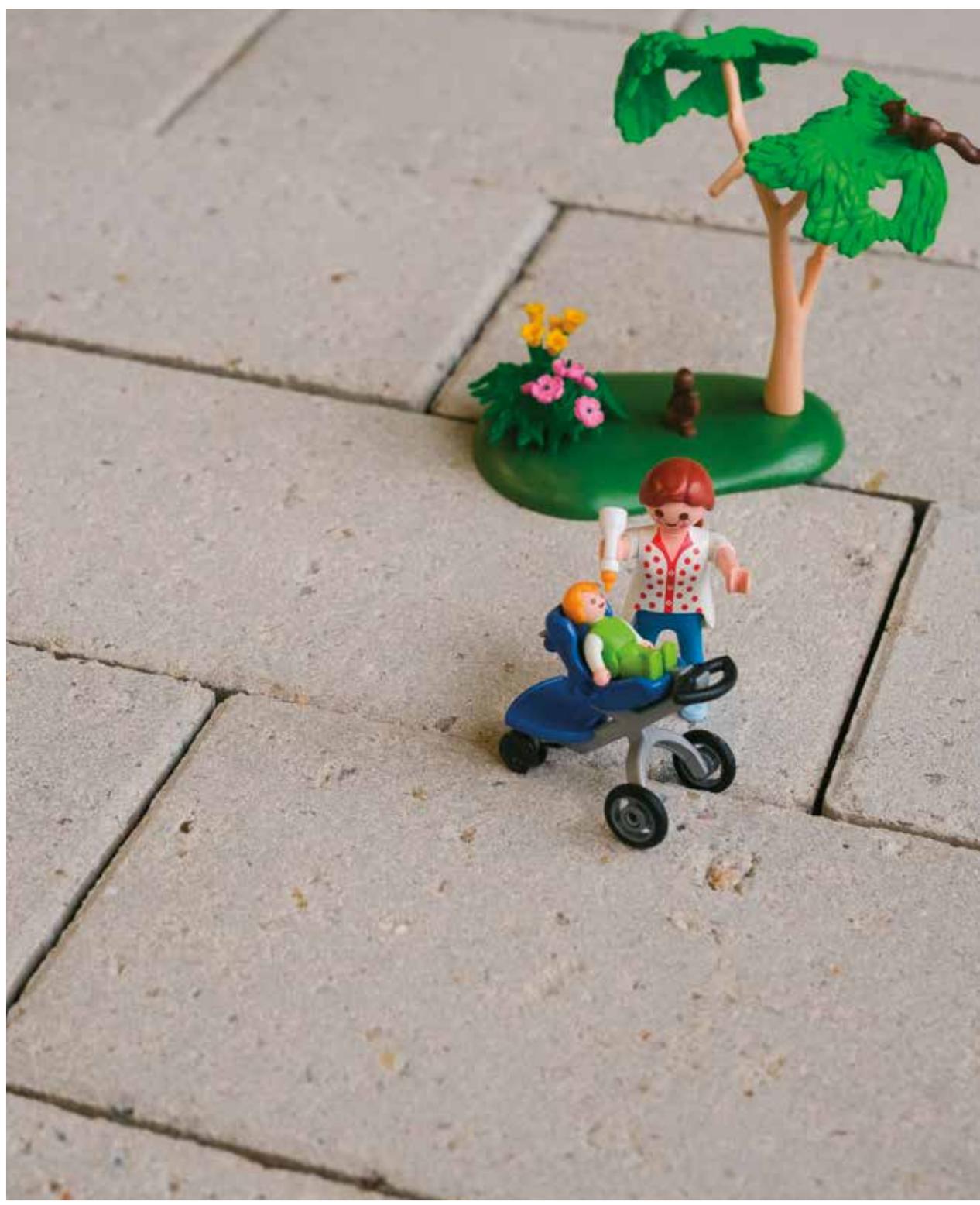




Sa cuirasse rend vos extérieurs accueillants, luxuriants et bien plus chaleureux.



ALBA



Atlas Alba
offre un
univers
exaltant
à vos proches



Cette finition
confère un
aspect explosif
robuste et
luxueux.

***Grenailé : traité par projection de billes d'acier
mettant à nu la pierre naturelle de surface.**
Gestrahltes Pflaster: durch das Strahlen der Oberfläche
mit Metallkugeln wird die natürliche Körnung
freigelegt.



LAVA



MAGMA



ALBA

**Les nuances sont aléatoires et peuvent différer
des produits de nos catalogues et présentoirs.**

Die Farbnuancen können von unseren
Katalogabbildungen abweichen.



Onyx et perle



Onyx



AL AVENUE

PETITS MODULES ET GRANDS
FORMATS QUI S'ADAPTENT À
TOUTES LES CONFIGURATIONS.

KLEINE UND GROßE FORMATE
WELCHE SICH AN JEDE
GEGEBENHEIT ANPASSEN.



Macaron



20x20 cm
ép. 6 cm



20x40 cm
ép. 6 cm



40x40 cm
ép. 6 cm

De surface noble,
sa ligne épurée de divers
formats offre un visuel
mémorable.



Pavé carrossable
Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR



AIL AVENUE

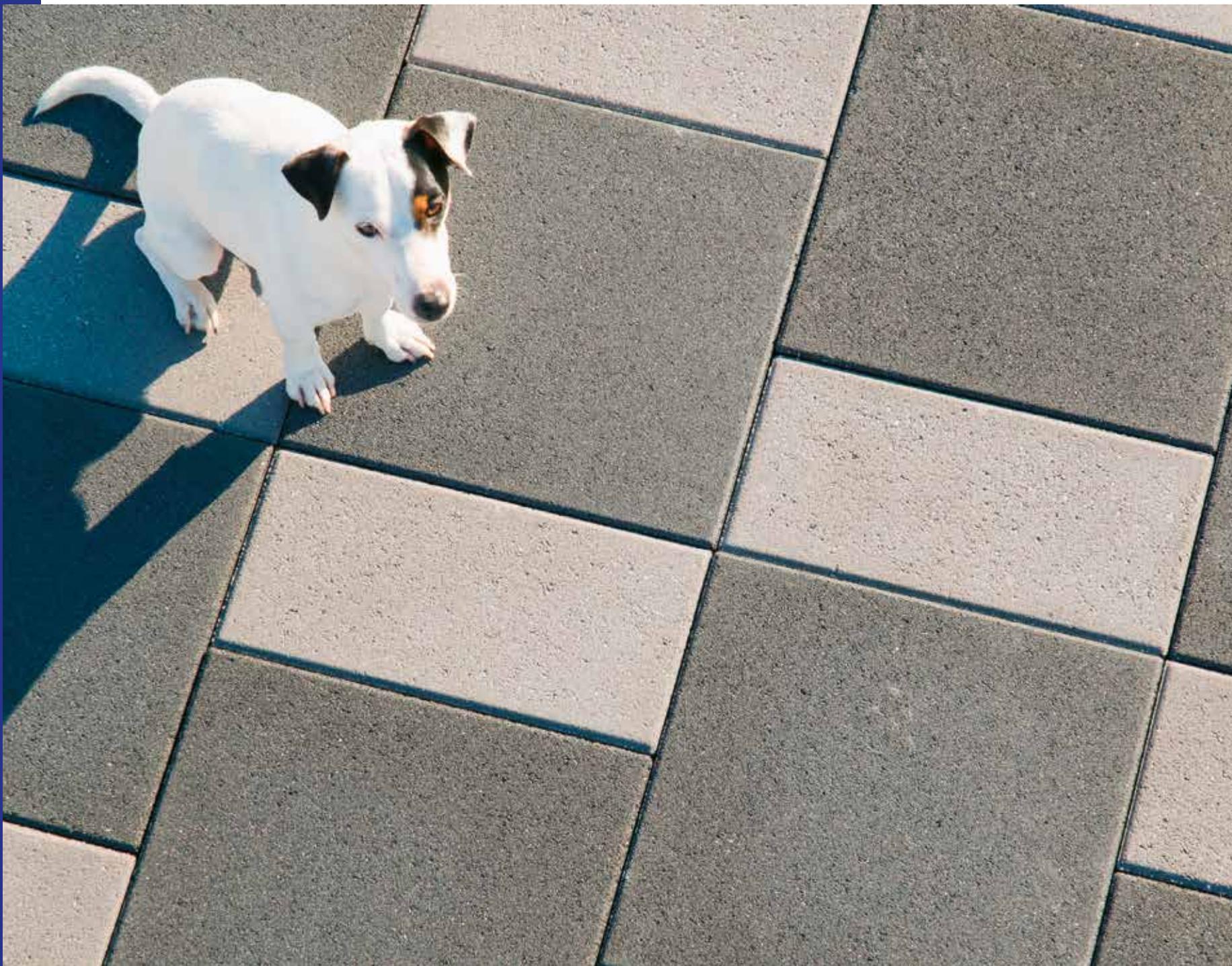
MACARON





ONYX

PERLE ET ONYX





PERLE



Onyx et perle

Kombinieren
Sie aus vier
Formaten
ihr eigenes
Verlegemuster.



Béton chic
enrichi de
granulat
naturel.

Les nuances sont aléatoires et peuvent différer des produits de nos catalogues et présentoirs.
Die Farbnuancen können von unseren Katalogabbildungen abweichen.

Granulat naturel :
Granit, Marbre, Quartz,
Onyx, Basalte



Magma



Satin



LINEARIS

UNE DALLE EXTRAVAGANTE
HAUT DE GAMME.

EINE GROßFORMATIGE PLATTE
WELCHE QUALITÄT, STABILITÄT UND
DAUERHAFTIGKEIT VERBINDET



Rouille



100x100 cm
ép. 8 cm

Une dalle hors du commun !

La couleur rouille s'accommode à merveille à des projets architecturaux en acier corten.

Die Farbe Rouille eignet sich besonders gut für architektonische Projekte in Corten Stahl.

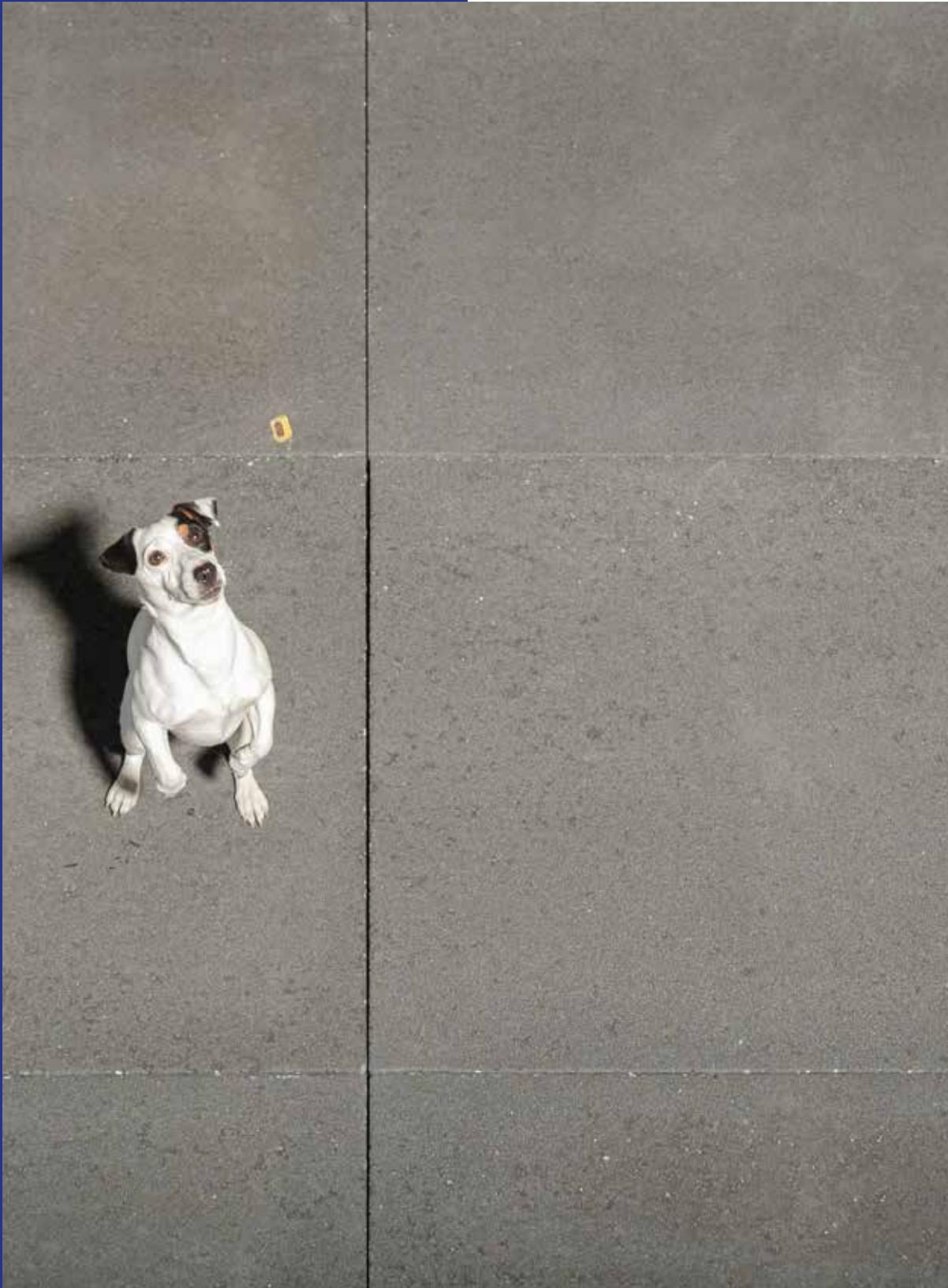


Pavé carrossable

Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR



LINEARIS

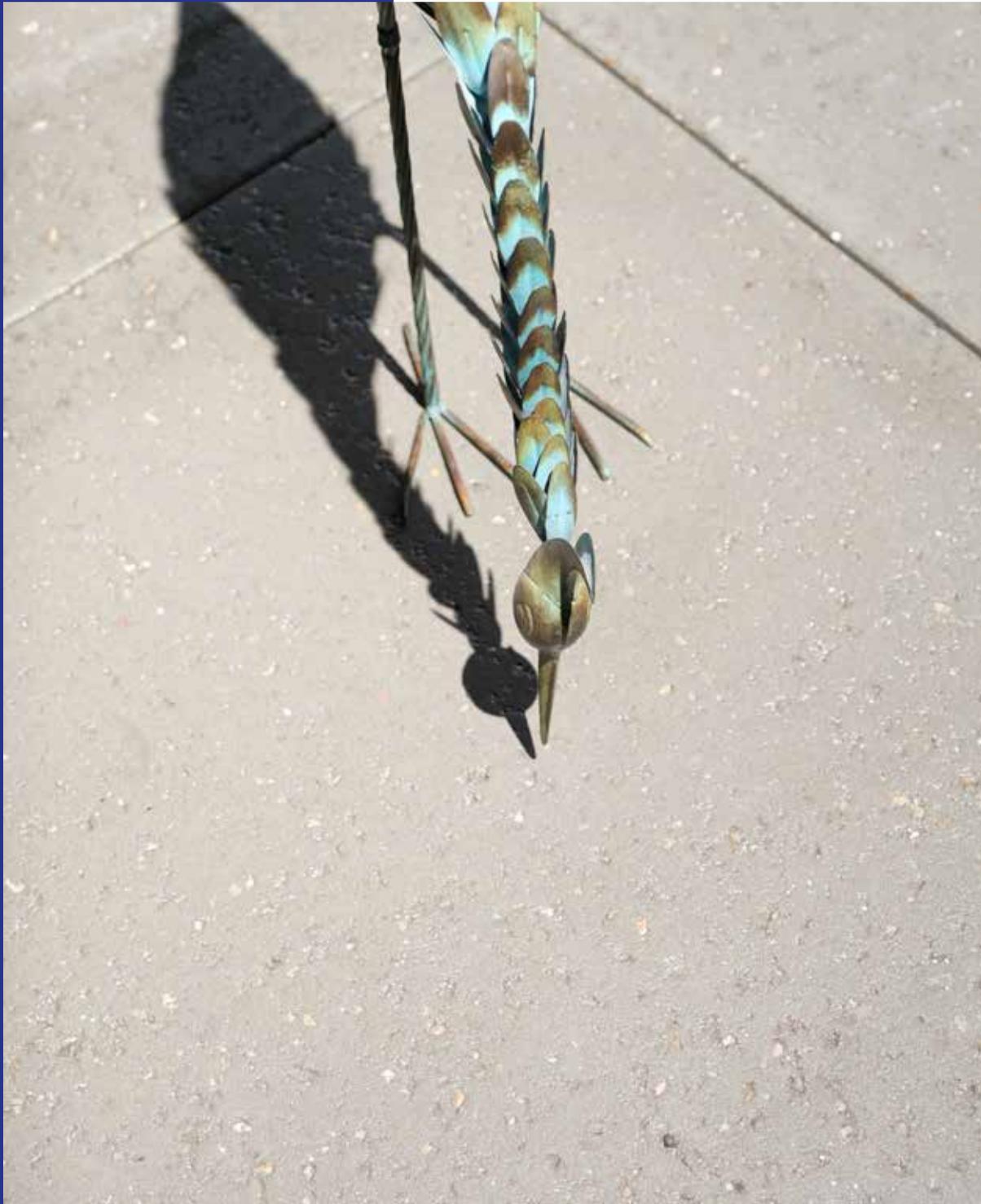


Linearis,
une dalle
grand format qui
allie performance,
qualité, résistance
et durabilité.



Le luxe à votre portée

SATIN



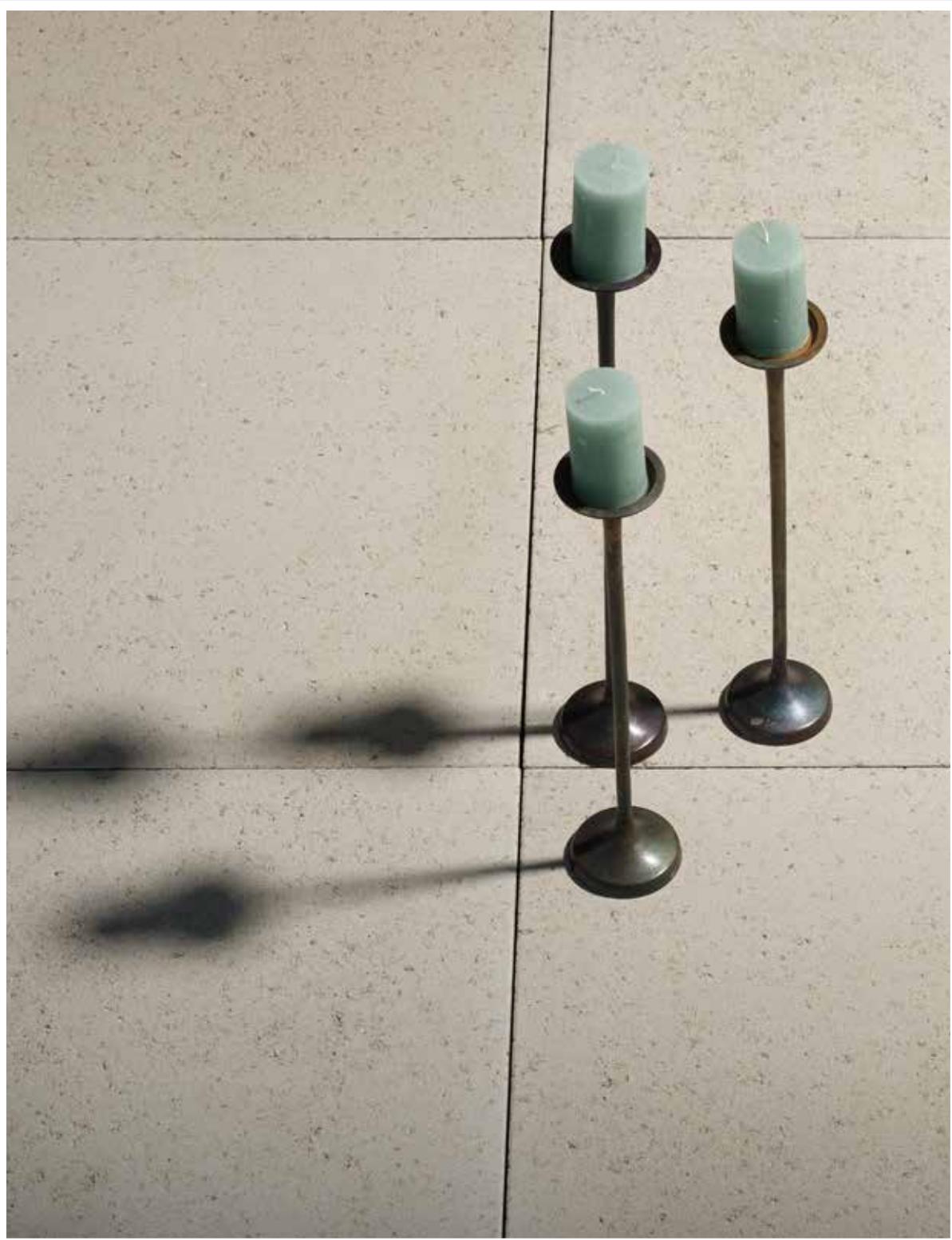
La roche
déchaînée
sous la grenaille
fait jaillir
l'énergie !





Grenailage volcanique
qui va changer votre vie !

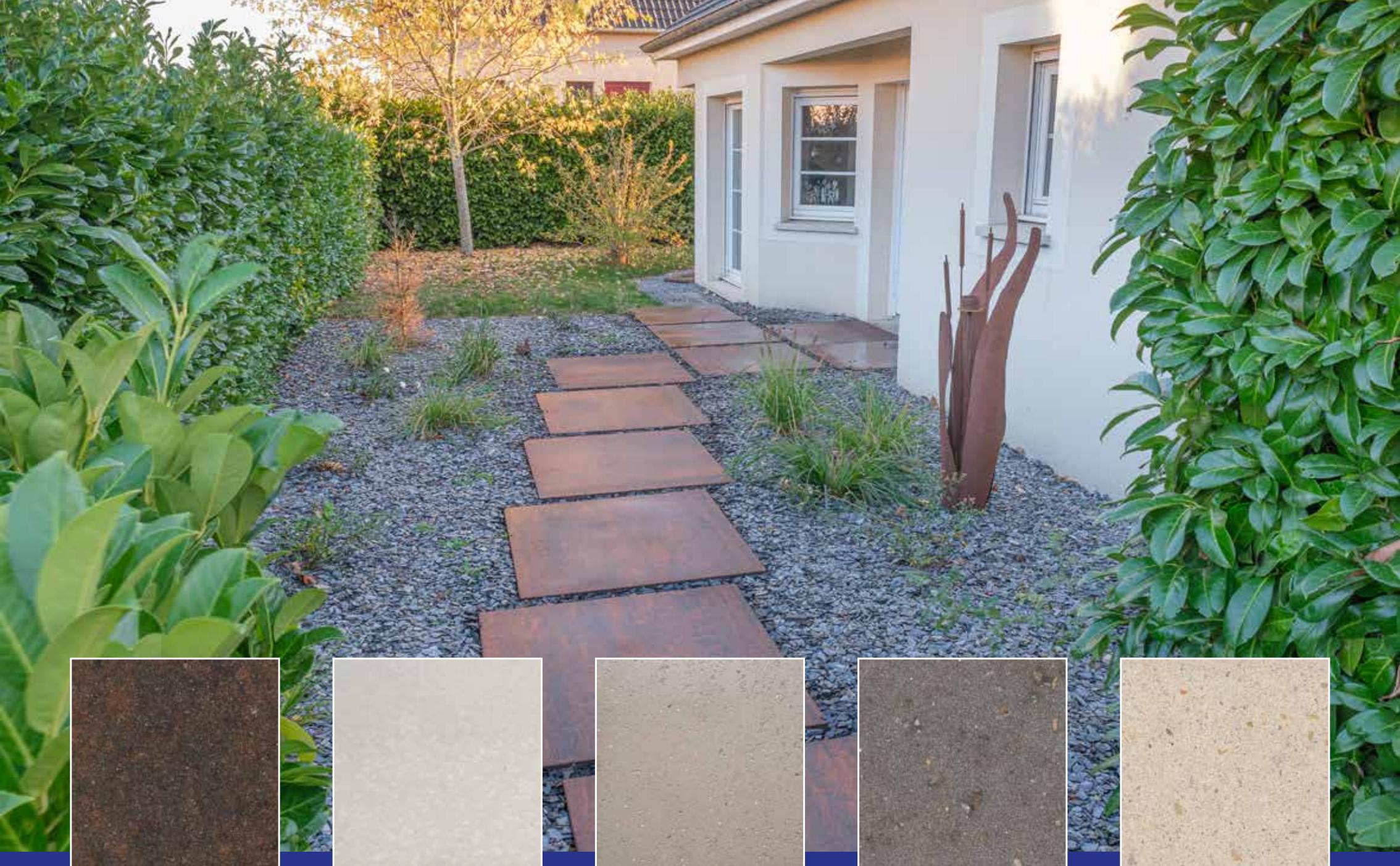
MAGMA



Linearis Alba

On s'extasie
devant la magie
inouïe de cette
 finition feutrée.





Rouille



Satin



Lava



Magma



Alba

**Pour une pose idéale, employez une ventouse !
Demandez nos fers de pose pour obtenir une largeur de joint optimale.**

Mit Saugheber und Abstandseisen zu verlegen.



Paille



Aniline



VARIA

RÉVEILLENZ LA SILHOUETTE
DE VOS ALENTOURS...



Cannelle



30x30 cm



22,5x15 cm



15x15 cm

épaisseur 6 cm

3 formats indissociables source de lumière !

Combinez les 3 formats mélangés sur palette et vous obtiendrez un résultat dynamique et original.

Kombinieren Sie die drei Formate. Sie erhalten so ein ansprechendes Resultat.

Nur im Set lieferbar.



Pavé carrossable

Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR



VARIA

Mise en œuvre facile et rapide

Pour un nuancé de couleur harmonieux, il est recommandé de poser les pavés à partir de trois ou quatre palettes.



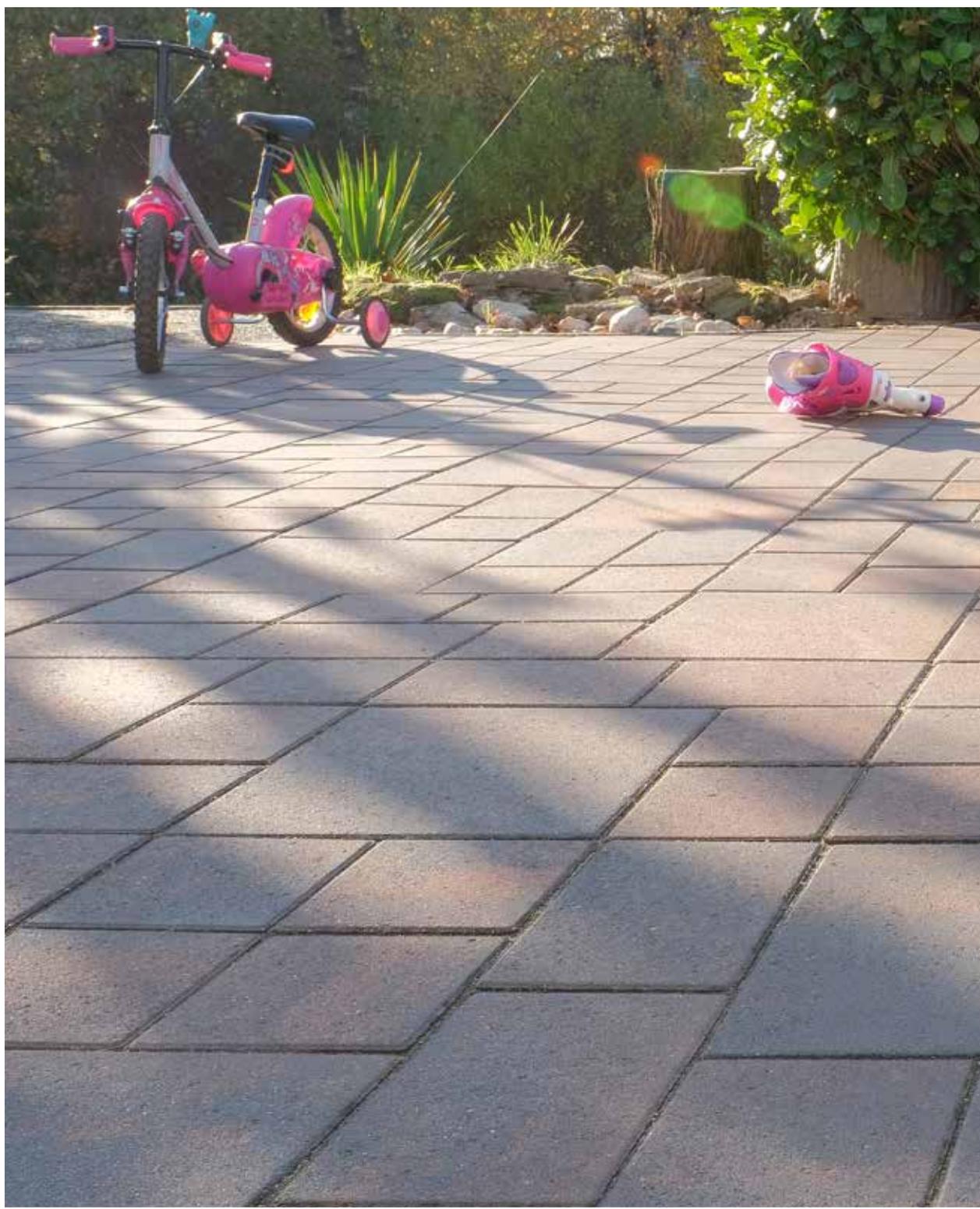
Combinaison de 3 formats
dynamiques et originaux.

ANILINE



Diversité des formes pour ce pavage graphique
aux couleurs galvanisantes.

PAILLE



Rouille

Varia rouille,
ton chaud
chargé
d'énergie
dynamisante.





La beauté Varia Moka est la clé de l'élégance.

Les nuances sont aléatoires et peuvent différer des produits de nos catalogues et présentoirs.
Die Farbnuancen können von unseren Katalogabbildungen abweichen.



Paille



Aniline



Cannelle



Moka

VARIA

Aniline

Moka

Paille

Cannelle

Apprenez à
penser en
couleurs et
vous verrez la
vie autrement.



Rouille

Les nuances sont aléatoires et peuvent différer des produits de nos catalogues et présentoirs.
Die Farbnuancen können von unseren Katalogabbildungen abweichen.



Anthracite



Aniline

EUROPAVÉ

IDÉAL POUR ÉQUIPER VOS ALLÉES
PIÉTONNES ET LES CHEMINS DE
VÉHICULES LÉGERS.

PERFEKT FÜR IHRE EINFAHRT
UND GEHWEG GEEIGNET





Gris



16x24 cm
ép. 6/8 cm



16x16 cm
ép. 6/8 cm



16x32 cm
ép. 6 cm



16x16 cm
ép. 6 cm

Uniquement pour coloris aniline

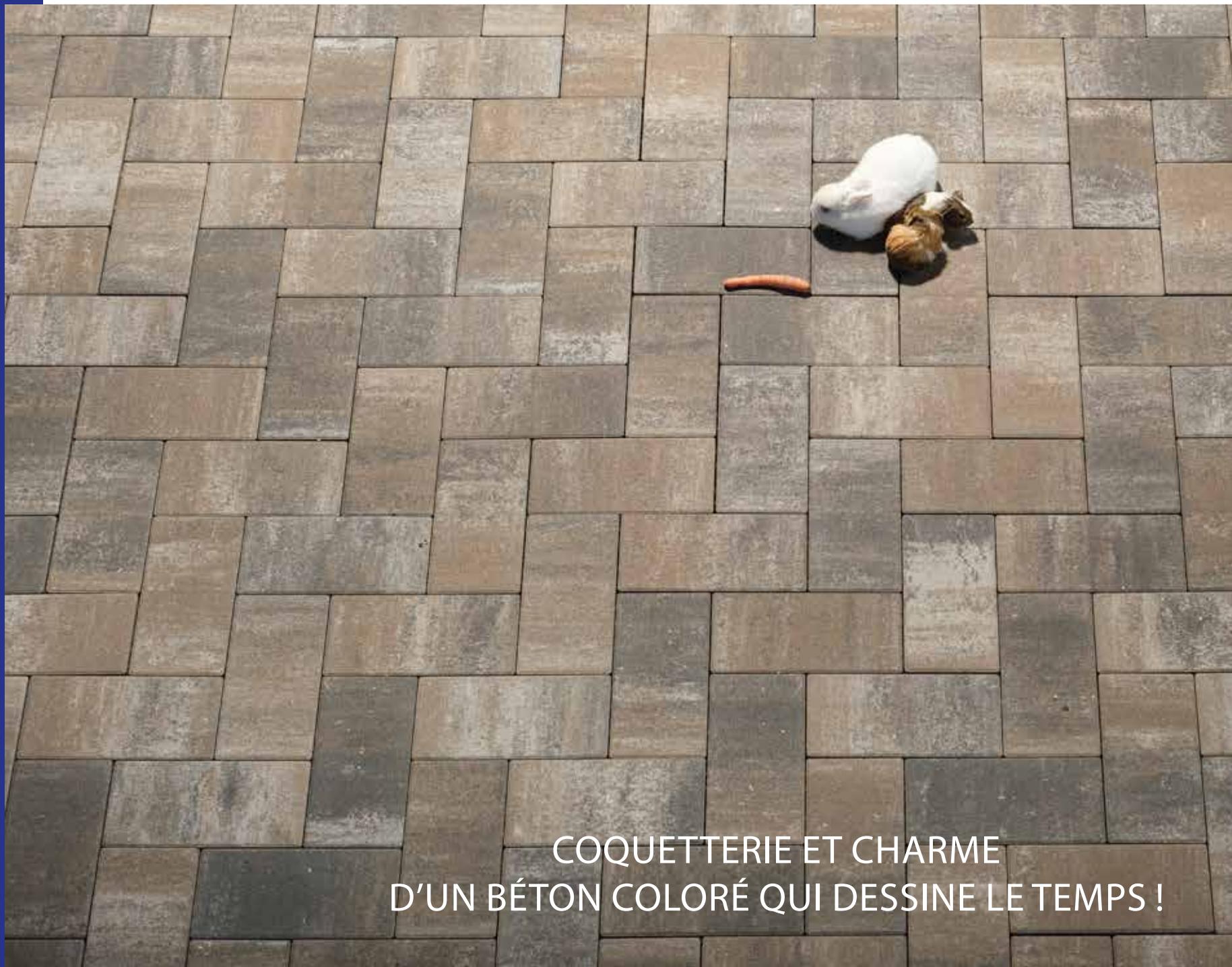


Pavé carrossable
Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR

Facile et pratique



EUROPAVÉ



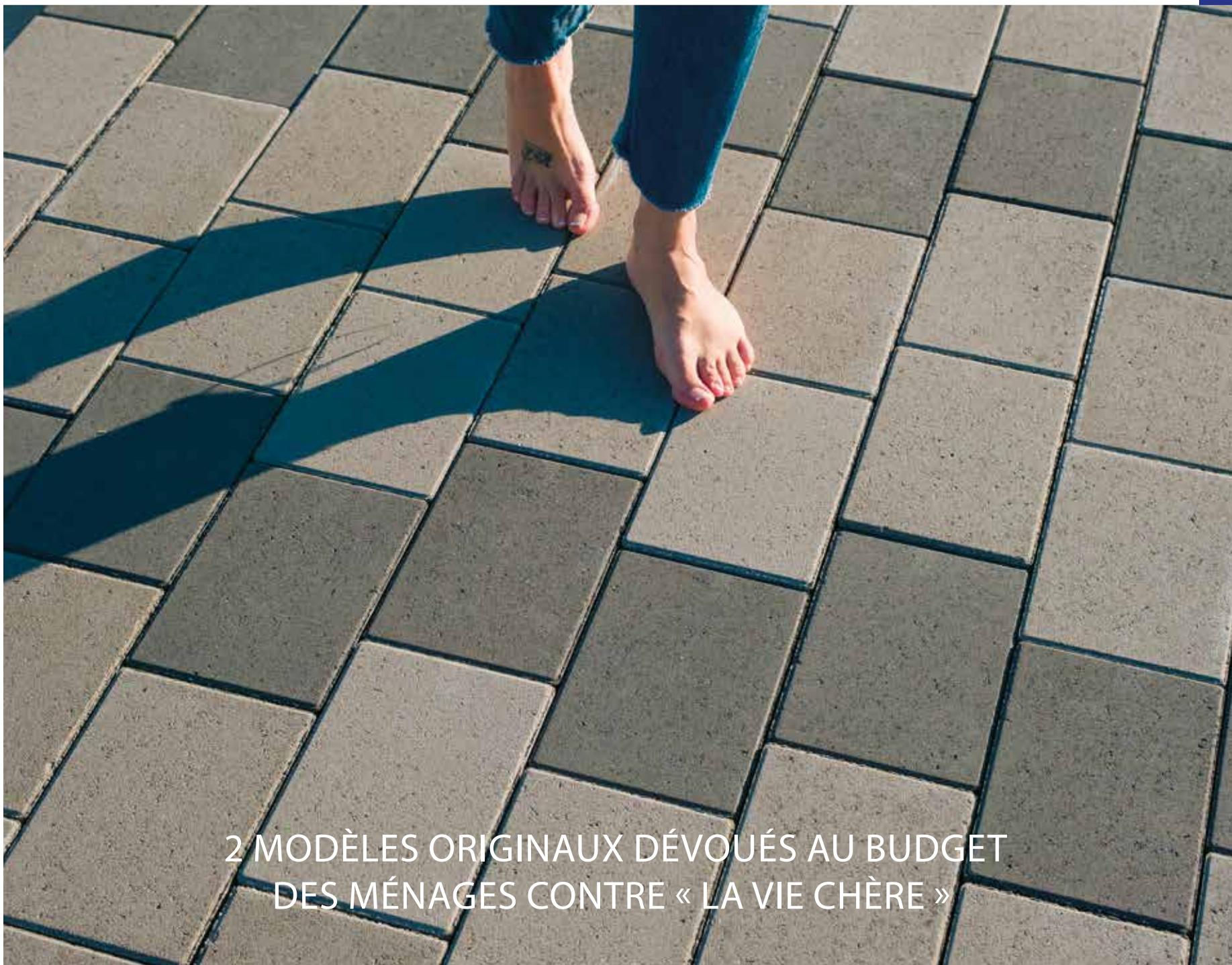
COQUETTERIE ET CHARME
D'UN BÉTON COLORÉ QUI DESSINE LE TEMPS !



ANILINE



ANILINE : À MI-CHEMIN ENTRE LE BLANC ET LE NOIR



2 MODÈLES ORIGINAUX DÉVOUÉS AU BUDGET
DES MÉNAGES CONTRE « LA VIE CHÈRE »

GRIS & ANTHRACITE



Anthracite



Aniline



Moka



Anthracite

Les silhouettes
traditionnelles
pour rendre votre
environnement
fonctionnel.

ANILINE



ANTHRACITE



MOKA



Uniquement dans le format 32x16

GRIS



Les pavés se posent
uniquement sur sol souple
(sable 0/4 ou sable stabilisé)
et non sur sol dur (chape
béton, etc)

Les nuances sont aléatoires et peuvent différer des produits de
nos catalogues et présentoirs. Die Farbnuancen können von unseren
Katalogabbildungen abweichen.



Terra



Terra et Moselle

SCALA

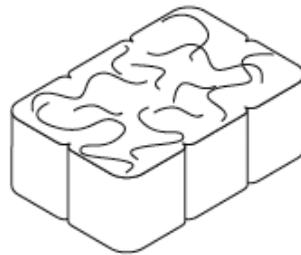
PRESTANCE ET ÉLÉGANCE.

LA BEAUTÉ AUTHENTIQUE
N'A BESOIN D'AUCUN ARTIFICE





Moselle



18x12 cm
ép. 6 cm

Un ballet de
pigments
mélodieux
étoilé de grâce.



Pavé carrossable
Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR

Compactage : toujours
utiliser une plaque
vibrante dont le sabot est
protégé d'une semelle
élastomère.



SCAIALA



Moselle

Mélodie
de calcaire
Moselle
paré
d'écume
émeraude.



Terra



Un lingot
revêtu
de couleur
originel.



Terra



Moselle

Les nuances sont aléatoires et peuvent différer des produits de nos catalogues et présentoirs.
Die Farbnuancen können von unseren Katalogabbildungen abweichen.



Gris



Gris et Anthracite

DÉCA

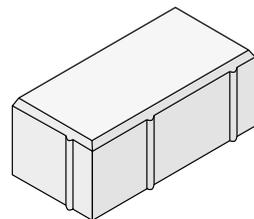
PAVÉ CARRÉ OU RECTANGLE
FACILE À POSER.

QUADRATISCHES ODER
RECHTECKIGES PFLASTER,
LEICHT ZU VERLEGEN.

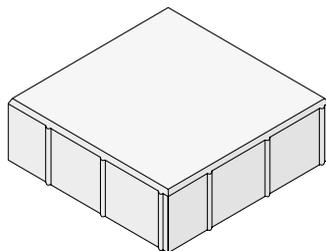




Anthracite



10x20 cm
ép. 6/8 cm



20x20 cm
ép. 6/8 cm

“L'élégance est
la seule beauté
qui ne se fane jamais.”

A. Hepburn



Pavé carrossable
Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR

Pose traditionnelle sur
lit de sable. Se référer au
tutoriel page 110

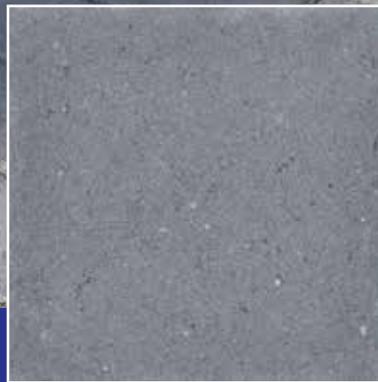
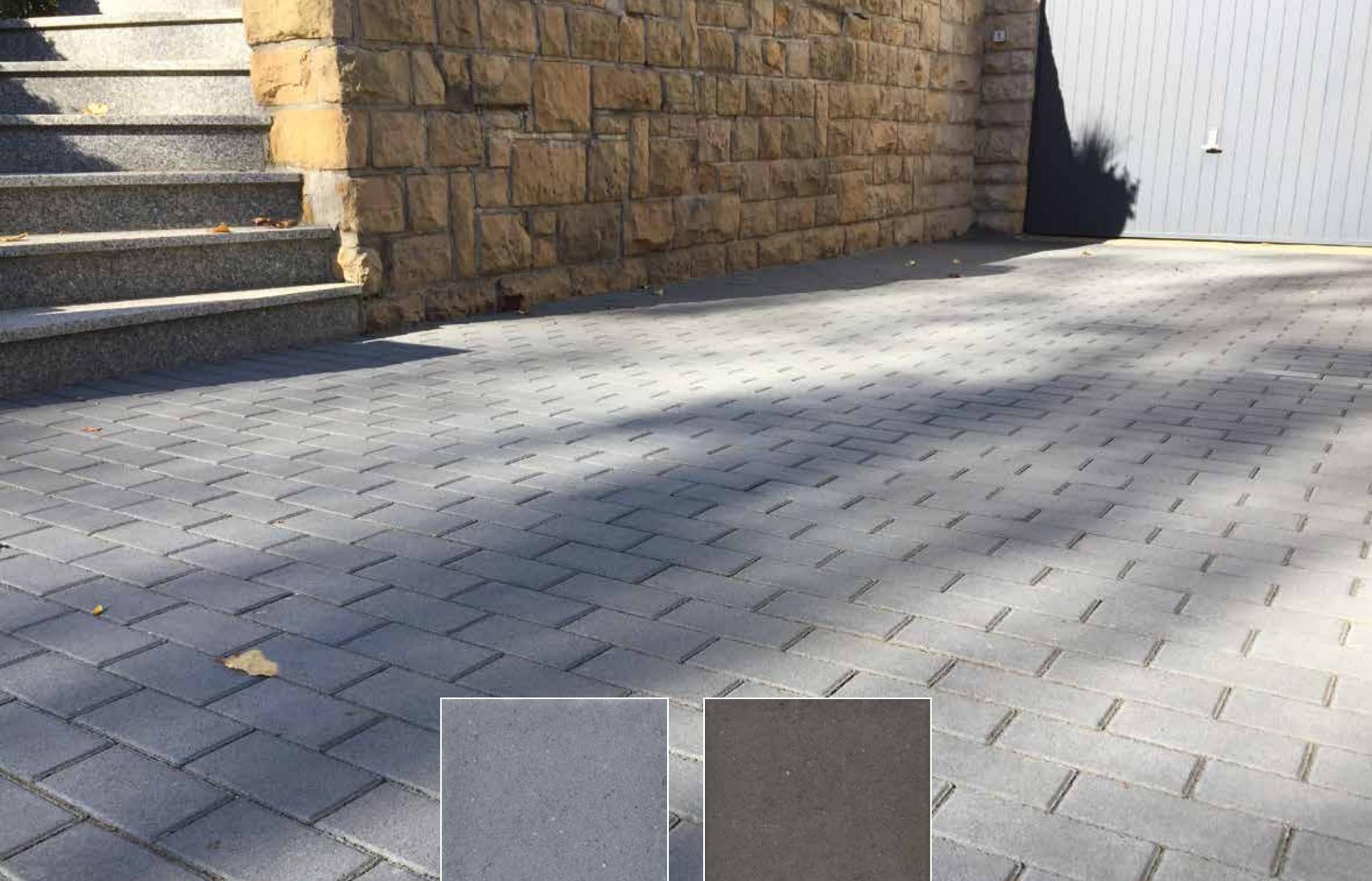


DÉCA

GRIS ET ANTHRACITE



FUNKTIONSPFLASTER FÜR ALLE ZWECKE
RUND UMS HAUS.

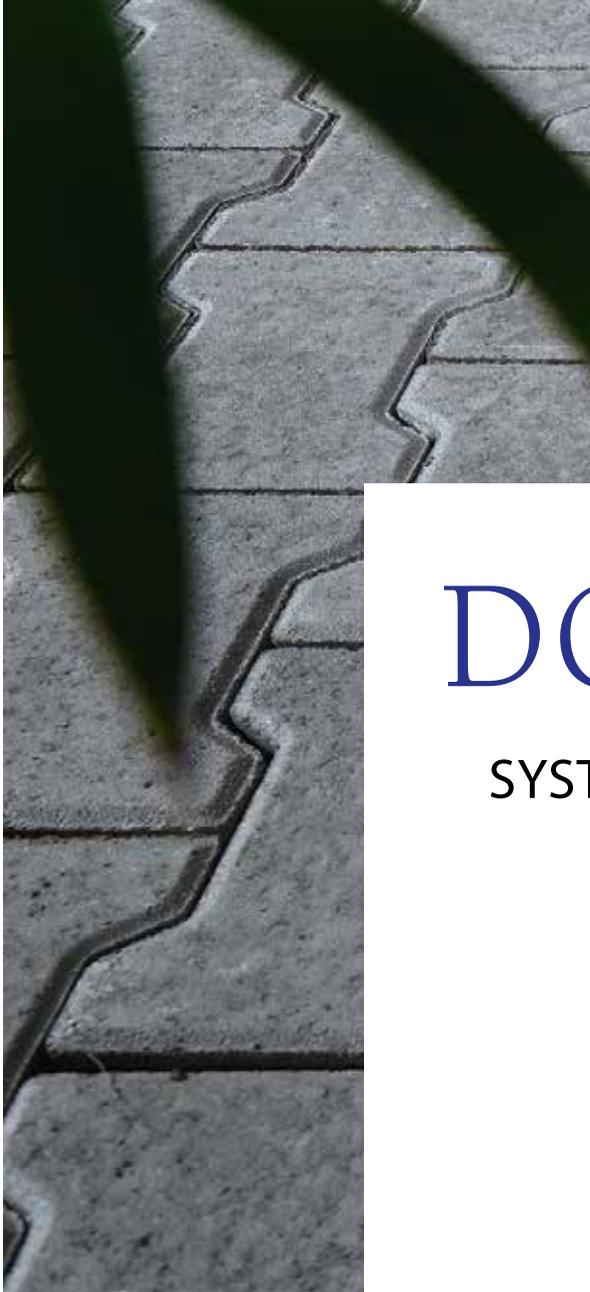


Gris



Anthracite

Les nuances sont aléatoires et peuvent différer des produits de nos catalogues et présentoirs. Die Farbnuancen können von unseren Katalogabbildungen abweichen.



DOUBLE T

SYSTÈME AUTOBLOQUANT.





6 ou 8 cm

DOUBLE T

Un produit robuste, indémodable
et facile d'entretien.

Idéal pour créer un parking
ou une allée.

Aspect sobre, propre
et accueillant.

Robuster, einfach zu verlegender
Verbundstein.



Pavé carrossable
Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR



DOUBLE T



Or minéral



Cuir



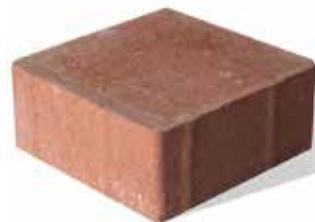
ALESIA

UN PAVÉ ÉLÉGANT ET ACCESSIBLE
QUI SE SUBLIMERA
À L'ÉPREUVE DU TEMPS.

EIN GEALTERTES PFLASTER,
ELEGANT UND ZEITLOS.



Perline



14x14 cm
ép. 6 cm

Un pavé de
caractère modeste
avec la volonté
affichée de rester
éblouissant.



Pavé carrossable
Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR



ALLESIA



Les nuances sont aléatoires
et peuvent différer des
produits de nos catalogues et
présentoirs. Die Farbnuancen
können von unseren
Katalogabbildungen abweichen.



OR MINÉRAL



CUIR



PERLINE

Disponible :
• Arêtes vives.

Verfügbarkeit :
• Scharfkantig erhältlich
(auf Palette)



Le cycle des saisons transforme ce pavé jusqu'à devenir la pièce maitresse de votre maison.

PERLINE



RÉIMERWEE

UN PAVÉ AUX COULEURS
GÉNÉREUSES ET AUTHENTIQUES.

ANTIKE OPTIK MIT NEUESTER TECHNIK.





16x16 cm
ép. 8 cm



24x16 cm
ép. 8 cm

Au sommet
de leur art,
ces pavés de
caractère rustique
font merveille !



Pavé carrossable

Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR

Mise en œuvre facile et rapide.



RÉIMERWEE



Pavé aux teintes
expressives
pour une
atmosphère
chaleureuse.





Réimerwee
irremplaçable !



ARGILE



CHARBON



TERRE DE FEU

Disponible :

- Pavés vieillis livrés en big bag.
- Pavés arêtes vives (palettisés).

Verfügbarkeit

- Gerumpelt (in Big Bags)
- Oder scharfkantig (auf Paletten) lieferbar

Le laveur haute pression employé trop souvent ou de trop près abime vos extérieurs. Nous vous recommandons un shampoing.

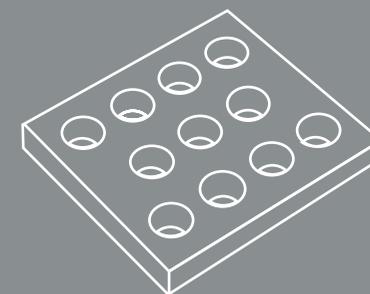
Pflaster nicht mit Hochdruckreiniger reinigen. Wir empfehlen Ihnen ein geeignetes Pflegeprodukt.

PRENONS SOIN DE NOTRE TERRE.



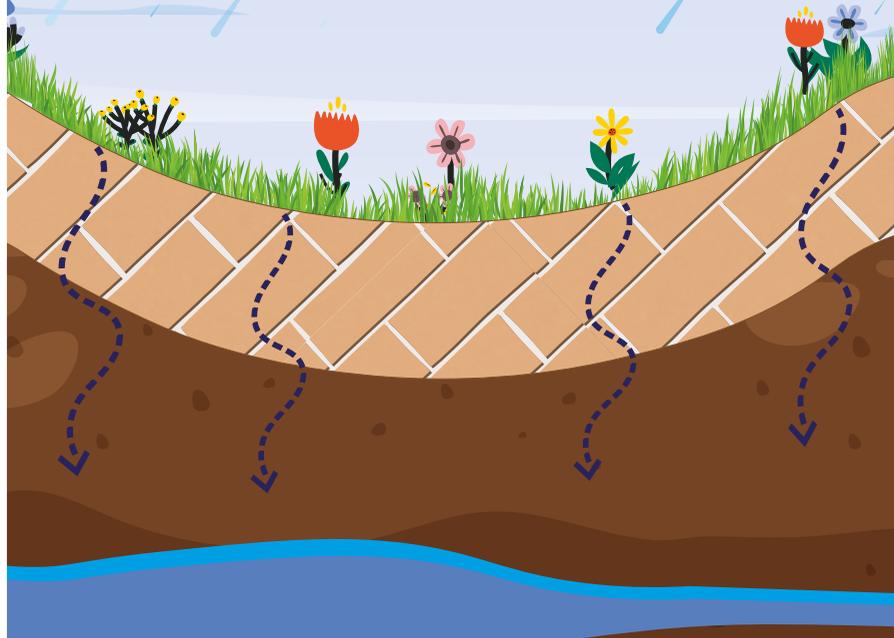


Unique en son genre,
OASIS
est un véritable outil conçu
pour la communion
Maison / Nature / Pavé / Citadins



OASIS

Sous les pavés la terre...



Garantie
d'écosystème

1

Commencez par la pose du pavé épaisseur 8 cm selon schéma de pose (page 111) et respectez la mise en œuvre (Tutoriel page 102)

2

A l'aide d'un extracteur de pavé, retirez les pièces de pavés pour obtenir le visual souhaité.

10

Recouvrez de terre Oasis (bien remplir l'orifice à saturation). Ameublissez et affinez la terre.

9

11

Améliorez le sol en incorporant de la terre légère et établissez le niveau désiré.

En facilitant
l'infiltration des eaux
de pluie dans le sol,
OASIS joue un rôle
prépondérant dans de
nombreux processus
environnementaux.

Integrieren Sie die OASIS Platten beliebig in ihre Pflasterfläche : Sie erhalten eine wunderschöne Rasenoptik mit Seitenhalt für das Pflaster.



Obtenir le mélange souhaité



Cavité multiple à Oasis



Remplacez dans les cavités ou tranchées les pavés extraits par des pièces Oasis.



Pour un rendu agréable, choisir une semence de gazon adaptée.



Brassez les graines de gazon et semez à la volée (avec un rateau enfouir les graines de gazon).
OU posez du gazon naturel en rouleau.



Oasis s'adresse à tous les amoureux de la Nature !

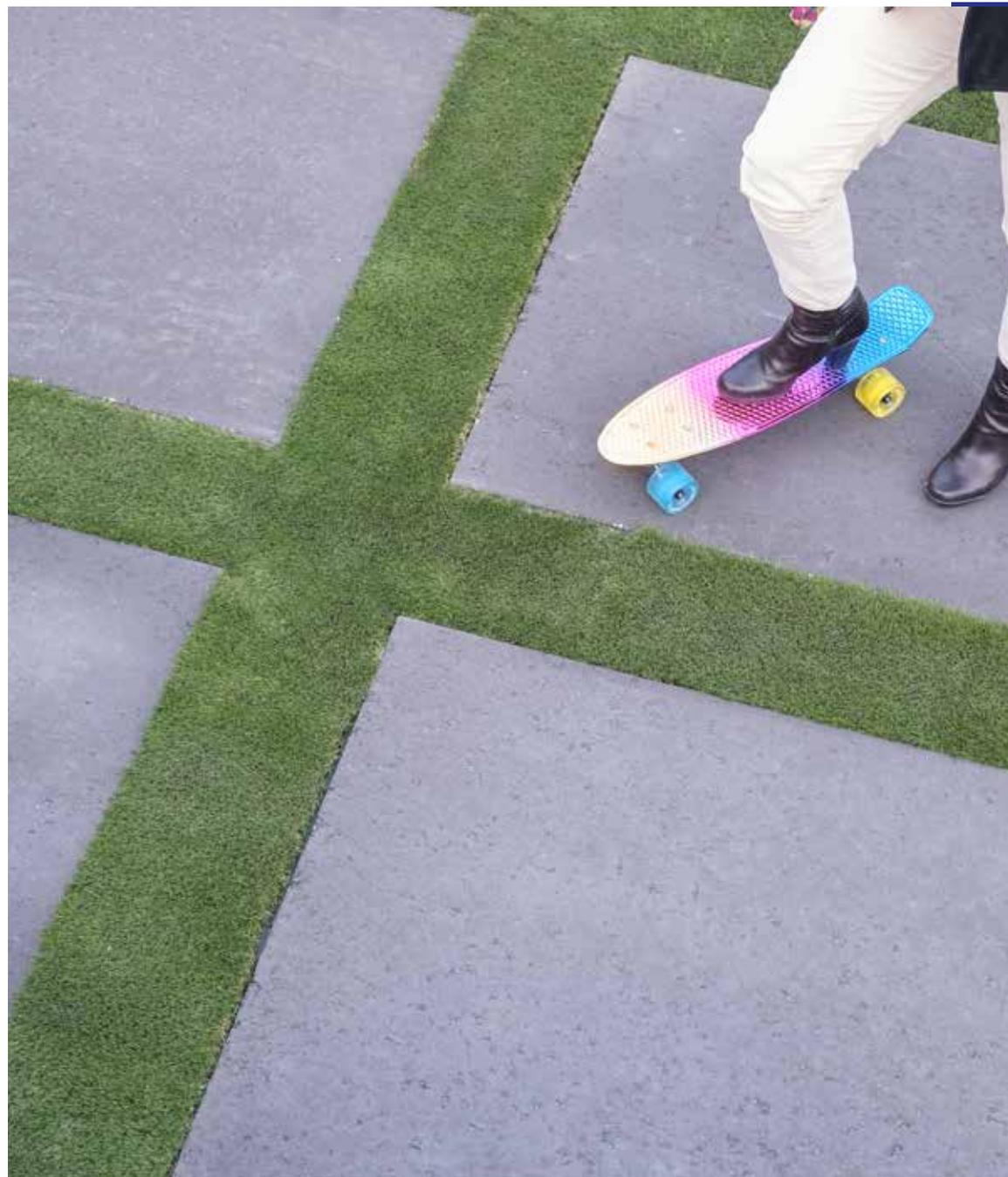


OASIS
s'adapte à
tous pavés
de 8 cm
d'épaisseur.

Pose en ligne



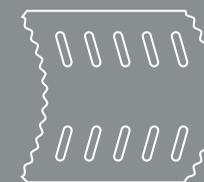
Landscape pose mixte.
(schéma pose, nous consulter)



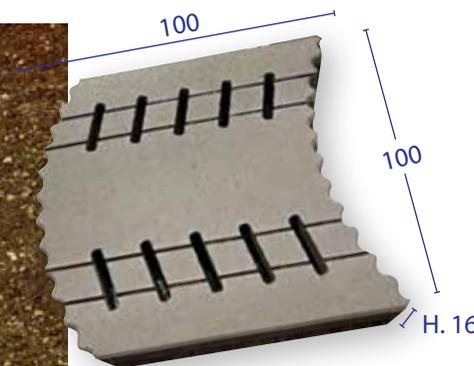
Semez du gazon dans vos pavés !



AGRI CONNECT

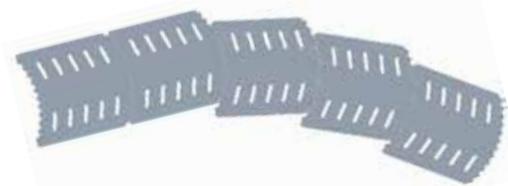


Dalle autobloquante



**Immédiatement
carrossable
après la pose.**
**Forte adhérence
dans les pentes.**
370 kg /pièce.

**Permet de poser les dalles
dans les courbes.**



**Système
d'emboîtement**

**Offre un espace
pour une forte
végétalisation**





ÉCO PARC GAZON

SURFACE CARROSSABLE
FAVORISANT L'ÉCOULEMENT
DE L'EAU.

BEFAHRBAR, DIE VERSICKERUNG
WIRD GEFÖRDERT.





20x20 cm
ép. 8 cm

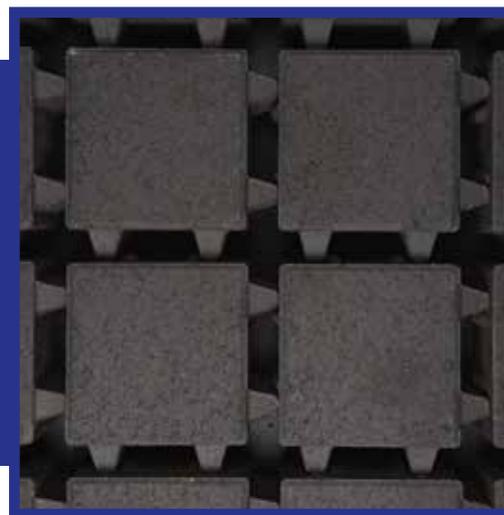
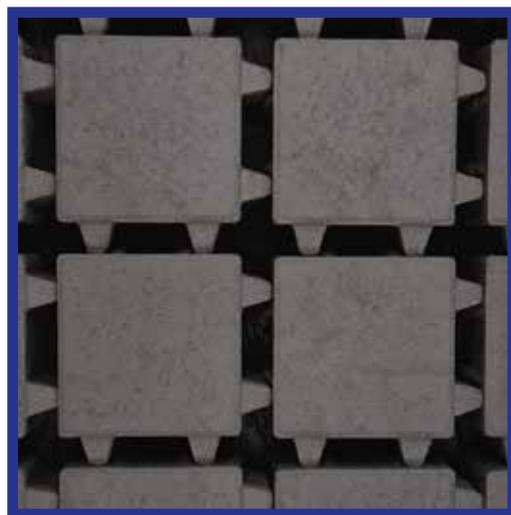
Joint :
30 mm

Joint gazon.
Rasenfuge.

Perméable, ne bloque
pas les eaux pluviales.

Gris

Anthracite



Pavé carrossable
Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR

ÉCO PARC
GAZZON

ÉCO PARC DRAIN



8 CM

Joint : 12 mm

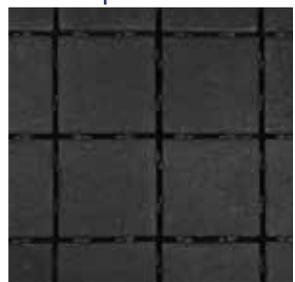
Joint drainant.
Rasenfuge.

16x16 cm
24x16 cm
Joint 6 mm

20x20 cm
Joint 12 mm



Gris



Anthracite

ÉCO PARC DRAIN

CONTRIBUE AU MAINTIEN ET AU
RENOUVELLEMENT DES NAPPES
PHRÉATIQUES.

ERNEUERT DEN GRUNDWASSERSPIEGEL.



Pavé carrossable
Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR



Gris



Anthracite



40x60 cm
ép. 8/10 cm

Important taux d'infiltration d'eau de pluie.

Hohe Versickerungsleistung.

Permet l'identification d'un parking sans autre signalétique.



Pavé carrossable
Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR



Gris



Anthracite



LANDSCAPE ÉCOLOGIQUE

DE FORME ARCHITECTURALE,
SON JOINT FAVORISE LA GESTION
DE L'EAU DE PLUIE.

ARCHITEKTONISCH ANSPRUCHSVOLL
UND GLEICHZEITIG UMWELTBEWUSST.





12x17 cm 12x27 cm 12x45 cm

15x45 cm 12x55 cm 15x55 cm

ép. 8 cm

Carbone 7 **Onyx**

Combinaison de 6 formats qui ne peuvent être vendus séparément.

Kombination von 6 verschiedenen Formaten welche nicht einzeln erhältlich sind.



Pavé carrossable

Permet le passage de véhicules.
BEFAHRBAR

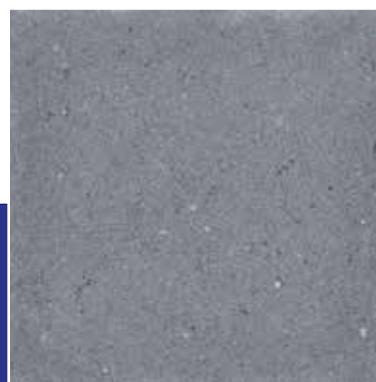
Les nuances sont aléatoires et peuvent différer des produits de nos catalogues et présentoirs.

Die Farbnuancen können von unseren Katalogabbildungen abweichen.

COUVERTINES



Nexion



Gris



30x60 cm
ép. 5 cm

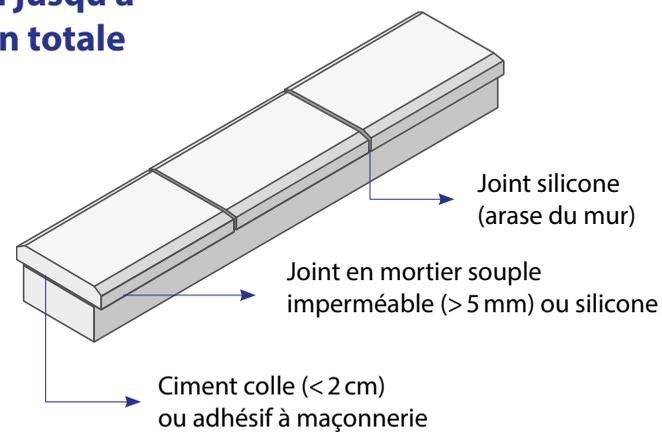
Recommandations de pose :

- Application du ciment colle ou au mortier souple sur maximum 2 cm d'épaisseur ou adhésif à maçonnerie
- Posez les couvertines en laissant un joint de 5 mm entre les pièces
- Posez le joint de finition en mortier souple imperméable ou silicone

Verlegethinweise :

- Zementmörtel oder Kleber (max. 2 cm dick) auf die Mauer auftragen.
- Mauerabdeckungen mit einer 5 mm Fuge versetzen
- Fuge zwischen Mauerwerk und Mauerabdeckungen sowie zwischen den Mauerabdeckungen selbst fachgerecht schließen. Danach imprägnieren

Traiter l'ensemble avec une imprégnation, réitérer l'opération jusqu'à imperméabilisation totale des couvertines.





MASSFERTIGUNG.
GEBEN SIE IHRER KREATIVITÄT
FREIEN LAUF.

PRODUIT SUR MESURE

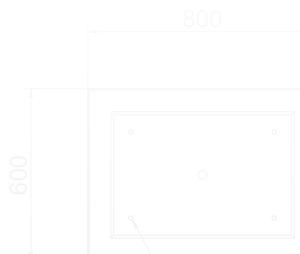
DEMANDEZ VOTRE PRODUIT
SUR MESURE IL N'Y A PAS DE
LIMITE À VOTRE CRÉATIVITÉ.



À base d'une esquisse, nous pouvons étudier votre projet, qu'il s'agisse d'une pièce unique ou d'une petite série.

- **Boîte aux lettres, bancs, bornes, socles, tablettes, encadrements...**

Anhand ihrer Produktskizze fertigen wir das entsprechende Betonprodukt, egal ob Einzelstück oder kleine Serienfertigung. Briefkästen, Bänke, Poller, Sockel, Abdeckplatten, Einfassungen...



4 douilles pour montage à voir

470kg



on à voir face supérieure avec sangle?



modifications	v:	Rqs:
	échelle:	07
	1:20	
format:		
A3		

PRODUIT
SUR MESURE



MUR DE SOUTÈNEMENT

GABIONS

GABIONEN

Le gabion est composé de fil de fer tressé et solide. Ensuite, il est rempli de pierres non gélives.

Gabionen sind Drahtgitterkörbe welche mit Steinmaterial / Schotter unterschiedlicher Körnung gefüllt werden können.

Seul le gabion vide est fourni, permettant au client de le remplir avec ses propres pierres naturelles.

Nur als Leerkorb erhältlich.



MUR DE
SOUTÈNEMENT



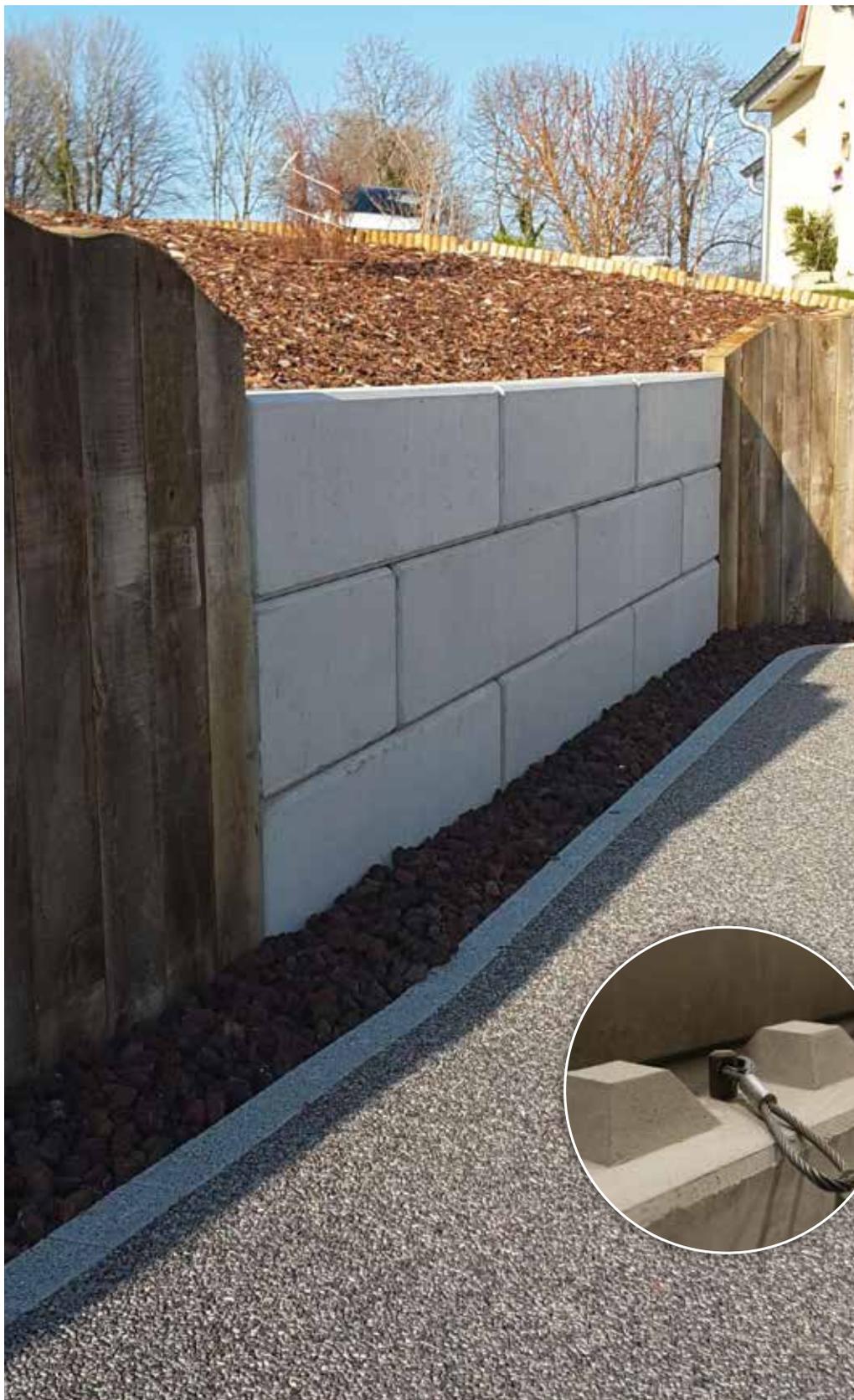
MURS EN L

STÜTZWINKEL

**Éléments de béton armé
existants en différents formats.**

Elemente aus Beton in verschiedenen
Höhen lieferbar.

-
- Largeur 50 ou 100 cm
 - Hauteur de 55 à 305 cm



MAXI BLOC

Mur modulaire utilisé pour le stockage, compost, déchets, sable ou mur de soutènement.

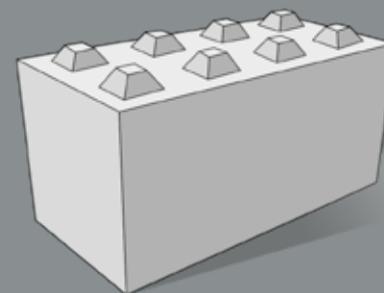
Modular einsetzbare Betonsteine im Stecksystem für Hangbefestigungen, Stütz-oder Trennmauern.

S'emboîte verticalement, très facile à poser.

Disponible avec ou sans picots.

- Largeur 40 ou 80 cm
- Longueur de 40 à 160 cm
- Hauteur de 40 ou 80 cm

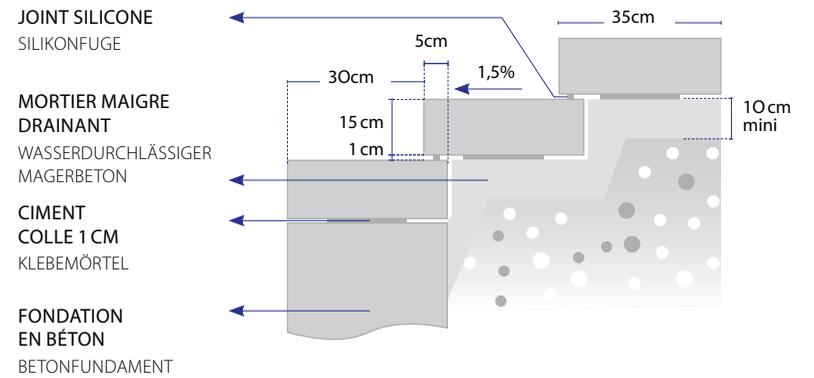
Mit oder ohne Noppen lieferbar in Breiten oder Höhen von 40 oder 80 cm.






100x35x15 cm
Autres dimensions sur mesure

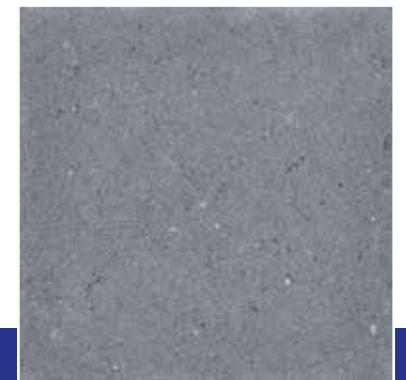
SCHÉMA DE POSE



BLOC MARCHE



Nexion



Grisé

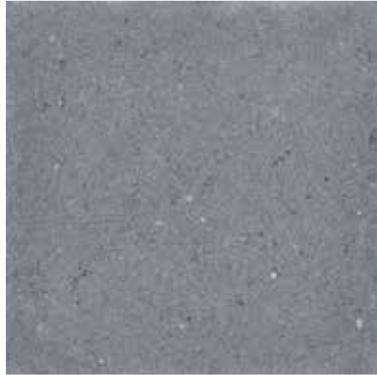
Bordure jardin double chanfrein finition mica brillant



100x8x25 cm



Posez la bordure dans la tranchée sur
une semelle de béton plane.



Grisé



Nexion



BORDURES

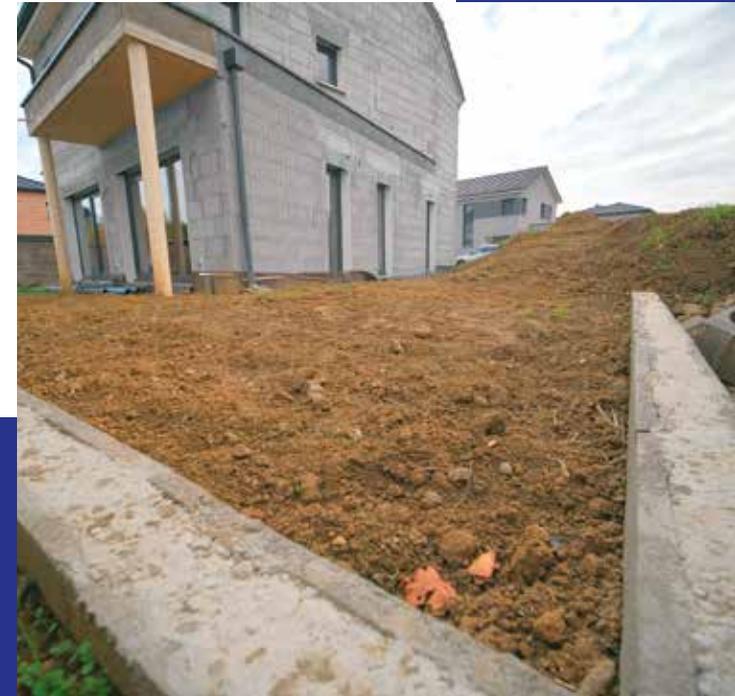
1 DÉCAISSER LES FONDATIONS BODEN AUSHEBEN

- ▶ 20 cm pour zone piétonne (allée/terrasse).
 - ▶ 30 cm pour véhicule léger (accès garage/parking).
 - ▶ 40 cm pour terrain argileux.
 - ▶ Pente d'écoulement de 1 à 3 % vers l'extérieur pour faciliter l'écoulement des eaux.
-
- ▶ 20 cm im Fußgängerbereich (Weg/Terrasse).
 - ▶ 30 cm für leichte Fahrzeuge (Garageneinfahrt, Parkplatz).
 - ▶ 40 cm bei Lehmboden.
 - ▶ 1 – 3 % Neigung nach außen damit das Oberflächenwasser abläuft.



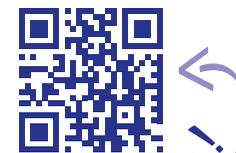
Tutoriel simple & pratique

*Verlegehinweise für
den Einbau im privaten
Bereich*



⚠ EN TOUT POINT L'EAU QUI PEUT S'ÉCOULER SUR LES ASSISES DOIT POUVOIR S'ÉVACUER.

⚠ ES DARF KEINE STAUNÄSSE ENTSTEHEN.



Scannez moi!

2 REMPLISSEZ LES FOUILLES PLANUM AUFFÜLLEN



- ▶ Gravat, pierres, gravier concassé 0/31,5 ou 0/45 ou équivalent.
 - ▶ Kies, Steine oder Schotter in Korngrößen von 0/31 bis 0/45 verwenden.



- ▶ Egaliser au râteau.
 - ▶ Mit dem Rechen ebenen.



- ▶ (Facultatif) GEOTEXTILE : fond de fouille doublé d'un feutre géotextile Typar qui empêche les remontées d'herbe. Produit disponible chez Contern S.A.
 - ▶ (Nicht zwingend) GEOTEXTIL : Boden vorher mit Geotextil (Typar) auslegen um Unkrautwuchs zu vermeiden. Bei Contern S.A. erhältlich.



- ▶ Compacter l'assise au rouleau ou à défaut au compacteur. Plus le support est tassé, plus lente sera l'apparition des ornières.
 - ▶ Tragschicht mit einer Walze oder einem Bodenstamper verdichten. Je besser die Tragschicht verdichtet ist, desto weniger kann es zu Setzungen kommen.

3 DÉLIMITEZ LONGITUDINALEMENT ET BLOCAGE DES RIVES

RANDSTEINE SETZEN



- ▶ Bordure ou pavés scellés dans une tranchée de béton de 30 cm de profondeur environ.
- ▶ Prévenir le glissement des pavés sous l'effet des efforts
 - ▶ Bordsteine oder Pflastersteine als Randbegrenzung in 30 cm tiefes Betonbett versetzen.
 - ▶ Ihr Belag erhält dadurch den erforderlichen Seitenhalt.



- ▶ Un cordeau est réglé à passer au-dessus du sol fini (en moyenne 2 cm ou à niveau).
 - ▶ Die Oberkante der Tragschicht mit einer Schnur ausrichten (Differenz max. 2 cm).



4 RÉALISATION DU LIT DE POSE

VERLEGEBETT HERSTELLEN

- ▶ Sable adapté à l'usage d'une granularité 0/4 ou 0/5 ou 0/6,3.
 - ▶ Geeigneten Sand verwenden, Korngröße 0/4, 0/5 oder 0/6.
- ▶ Le lit de pose est nivelé à la règle.
 - ▶ Verlegebett nivellieren.
- ▶ L'épaisseur du lit de pose doit être uniforme 3 cm +/- 1 cm.
- ▶ Le lit de pose ne doit pas servir à donner de la pente.
 - ▶ Das Verlegebett muss eine gleichmäßige Höhe von 3 bis 4 cm aufweisen.
 - ▶ Die Neigung darf nicht durch das Verlegebett hergestellt werden.



! NE PAS PRÉCOMPACTER.

! POSSIBILITÉ DE POSE SUR SABLE STABILISÉ. LE DOSAGE EN CIMENT EST COMPRIS ENTRE 75 ET 100 KG/M³ DE SABLE SEC. LA POSE SUR SUPPORT STABILISÉ SE JUSTIFIE EN CAS DE FORTE PENTE ET DE PRÉSENCE D'EAU.

! NICHT VORVERDICHTEN.

! DIE PFLASTERSTEINE KÖNNEN AUF EINEM BETT AUS STABILISIERTEM SAND VERLEGT WERDEN. ZEMENTDOSIERUNG ZWISCHEN 75 UND 100 KG/M³ TROCKENEM SAND. EINE BETTUNG AUS STABILISIERTEM SAND BIETET SICH AN BEI STARKEN NEIGUNGEN BZW IN NASSEN BEREICHEN.



5 VÉRIFICATION DE LA MARCHANDISE

WARE PRÜFEN

- ▶ Le client vérifie la marchandise. En cas de doute, il s'abstient de poser le produit.
 - ▶ Pflastersteine prüfen und im Zweifelsfall nicht verlegen.



6 POSE MANUELLE DES PAVÉS MANUELLE VERLEGUNG



LE CHOIX DE POSE DES PAVÉS IMPOSE LE PANACHAGE DE NUANCES, CE QUE LE POSEUR PEUT OBTENIR EN MÉLANGEANT LES PAVÉS ISSUS DE 3 PALETTES DIFFÉRENTES.



UM FARBUNTERSCHIEDE ZU VERMEIDEN SOLLTEN GLEICHZEITIG PFLASTERSTEINE AUS 3 VERSCHIEDENEN PALETTEN VERLEGT WERDEN.



- ▶ La pose s'effectue à l'avancement, le poseur évoluant sur la surface déjà pavée.
- ▶ Die Pflastersteine in Vorwärtsrichtung verlegen, ohne das Verlegebett zu betreten.



- ▶ En cas de trafic, il y a lieu de privilégier des lignes de joints discontinues.
- ▶ Bei Verkehrslast nicht mit Längsfugen verlegen.



- ▶ La largeur des joints entre pavés doit être comprise entre 3 et 4 mm.
- ▶ L'alignement des pavés doit être vérifié tous les 5 mètres.
- ▶ Fugenabstand 3 bis 4 mm.
- ▶ Alle 5 m Ausrichtung prüfen/vermessen.



7 RACCORDEMENTS ET COUPES ANSCHLÜSSE UND SCHNITTE

- ▶ Si la découpe est nécessaire, seuls les éléments dont la surface est supérieure ou égale à celle d'un demi pavé sont utilisables en évitant les angles aigus trop prononcés.
- ▶ Les coupes peuvent être obtenues par sciage (prévoir le matériel adapté).
 - ▶ Es sollten keine geschnittenen Pflastersteine verwendet werden, die kleiner sind als die Hälfte der ursprünglichen Größe, wobei zu scharfe Winkel zu vermeiden sind.
 - ▶ Die Schnitte können durch geeignete Schneidwerkzeuge erzielt werden (entsprechende Ausrüstung bereitstellen).



8 CONTRÔLE DE L'OUVRAGE PRÜFEN DER VERLEGARBEITEN

- ▶ Contrôle de planimétrie à la règle et au niveau.
- ▶ Contrôle visuel de l'intégralité du produit, propreté du revêtement.
- ▶ Respect des textures et teintes.
- ▶ Respect du calepinage. (Cf page 111)
 - ▶ Kontrolle der Ebenheit mit Richtscheit und Wasserwaage.
 - ▶ Visuelle Kontrolle des Gesamteindrucks, Sauberkeit des Belags.
 - ▶ Prüfen der Farben und Oberflächen.
 - ▶ Prüfen des Verlegemusters. (Vgl. Seite 87)



9 RÉALISATION DES JOINTS VERFÜLLEN DER FUGEN

- ▶ Le sable des joints est conforme à la norme NF EN 13242 de granulats 0/2, 0/3 ou 0/4.
- ▶ L'utilisation de mortier ou de coulis est proscrite.
- ▶ Le garnissage des joints en sable s'effectue à l'avancement.
- ▶ Le sable excédentaire est enlevé par balayage avant l'opération de compactage.
 - ▶ Geeigneten Fugensand in Korngrößen 0/2 oder 0/3 oder 0/4 verwenden.
 - ▶ Die Verwendung von Mörtel ist verboten.
 - ▶ Die Fugen werden nach und nach mit Sand gefüllt.
 - ▶ Überschüssiger Sand wird vor der Verdichtung durch Abkehren entfernt.

! **CONTERN RECOMMANDE LA GARNITURE DES JOINTS PAR UN SABLE POLYMÈRE. SA MISE EN OEUVRE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE EN CONFORMITÉ AVEC LA PRÉCONISATION DU FOURNISSEUR.**

Avantage : Grâce à ses particules additives, le sable polymère maintient solidement les pavés et les dalles. Il est plus résistant et plus durable qu'un joint classique. Il résiste au vent, au nettoyage, au gel, à l'érosion et stabilise l'ouvrage.

! **CONTERN EMPFIEHLT, DIE FUGEN MIT POLYMERSAND ZU VERFÜLLEN. DIE VERWENDUNG MUSS IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN EMPFEHLUNGEN DES LIEFERANTEN DURCHFÜHRT WERDEN.**

Vorteil: Polymersand hält Pflastersteine und Platten fest an Ort und Stelle. Dadurch erreicht man eine widerstandsfähige und langlebige Oberfläche, die Wind, Reinigung, Frost und Erosion trotz und den Belag stabilisiert.



10 LE PAVAGE EST ENSUITE DAMÉ PFLASTERSTEINE EINWALZEN

- ▶ L'opération de damage est réalisée au moyen d'une plaque vibrante dont la semelle est recouverte d'une couche en élastomère. Les dalles épaisseur 4 cm ne sont pas soumises à l'opération de damage qui risquerait de les endommager.
- ▶ Le sable ayant pénétré dans les joints, il y a lieu de regarnir et de renouveler le processus jusqu'à refus du garnissage.
 - ▶ Das Verdichten erfolgt mittels einer Rüttelplatte, deren Sohle mit einer Elastomerschicht überzogen ist. 4 cm dicke Platten werden nicht verdichtet, da sie ansonsten beschädigt werden können.
 - ▶ Der Sand in den Fugen muss nachgefüllt und der Vorgang wiederholt werden, bis die Fugen vollständig gefüllt sind.



- ▶ Le pavé est vibré en partant du centre de la surface et en finissant au droit des rives, en prenant soin de déborder sur le passage précédent.
- ▶ Après plusieurs jours de mise en service, une opération de regarnissage peut être nécessaire.
 - ▶ Der Pflasterstein wird von der Mitte der Fläche ausgehend bis zu den Rändern gerüttelt, wobei darauf geachtet werden soll, dass die Rüttelplatte gleichmäßig mehrere Steine überlappt.
 - ▶ Einige Tage nach der Inbetriebnahme kann eine Nachverfüllung erforderlich werden.

11 APRÈS CES ÉTAPES, LA CIRCULATION PEUT ÊTRE MISE EN SERVICE INBETRIEBNAHME DER FLÄCHE



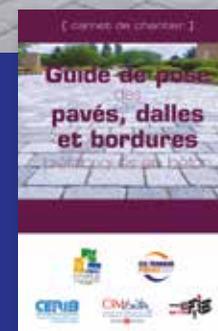
DE FAÇON SPÉCIFIQUE ET EXCEPTIONNELLE, LES PAVÉS BÉTON PEUVENT ÊTRE POSÉS SUR MORTIERS OU SUR BÉTONS. SE RÉFÉRER À LA NORME NFP 98335.



IN AUSNAHMEFÄLLEN KÖNNEN BETON PFLASTERSTEINE IM MÖRTELBETT VERLEGT WERDEN. DAZU SOLLTE DIE NORM NFP 98335 ZU RATE GEZOGEN WERDEN.



Nous remercions pour leur collaboration les sociétés : Sarl FERREIRA Gandrange, Paul ROSCH, paysagiste aménagements extérieurs - Longeville-lès-Saint-Avold, Frédéric GRUTZNER, terrassier - Freistroff.



INFORMATIONS TECHNIQUES ET PRATIQUES

AFIN D'ÉVITER TOUT MALENTENDU ENTRE FABRICANT ET ACHETEUR, NOUS VOUS INVITONS À LIRE LES INFORMATIONS CI-DESSOUS ET À VOUS REPORTER À NOS CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE SUR WWW.CONTERN.COM

- ▶ Les joints sont inclus dans nos schémas de pose.
- ▶ L'acheteur devra vérifier la marchandise à réception et notifier tout défaut ou souci éventuel dans les délais prévus par la loi.
- ▶ En cas de doute sur la qualité ou autre, le client s'abstiendra de poser les produits ; au cas contraire, il en portera la responsabilité.
- ▶ Des petites imperfections sous forme de cavité (trous de bullage) peuvent apparaître à la surface du béton. Ces pores ne compromettent pas la qualité du matériau; il s'agit de bulles d'air se formant lors de la vibration.
- ▶ Dans certains cas, des tâches blanchâtres peuvent apparaître en surface du béton. Ce phénomène inévitable s'appelle l'efflorescence. Ces dépôts sont causés par le passage d'humidité au travers du béton. Ce problème esthétique va s'atténuer sous les effets météorologiques. Une fois disparu, le phénomène ne se reproduit généralement plus.
- ▶ L'apparition de micro-fissures dans la structure du béton est un phénomène courant visible uniquement sur une surface humide redevenue presque sèche. Ces micro-fissures capillaires ne compromettent pas la qualité du matériau.
- ▶ Nos produits sont fabriqués à partir de matières premières naturelles (agrégats, ciments, etc.). Cependant des nuances ou des variations de couleur et de structure peuvent apparaître. Ces irrégularités sont aléatoires mais caractéristiques de ces produits. Il faut toujours évaluer l'esthétique sous une vision globale. Ce phénomène est le même dans la coordination de produits de différentes gammes (les produits n'étant pas fabriqués dans les mêmes conditions). A noter que ces différences à l'origine finissent par s'uniformiser au cours de l'utilisation.
- ▶ Des cassures et éclats légers sur le corps du produit sont inévitables et ne représentent pas un défaut du produit.
- ▶ Lors de la pose, il est fortement conseillé de mélanger les produits d'une même teinte et issus de 3 ou 4 palettes différentes.
- ▶ Les traces d'usure, de frottement, de rayure, de saleté ou d'abrasion aux pneus peuvent survenir selon les conditions d'utilisation. En règle générale, ces traces d'utilisation ne sont pas considérées comme un défaut.
- ▶ Nous recommandons le garnissage des joints avec un sable stabilisé ou un sable polymère de 2 à 3 mm suivant le type de produits.
- ▶ Une fois mis en œuvre, le pavage est ensuite vibré en partant du centre et en finissant au droit des rives avec une plaque vibrante dont la semelle est recouverte d'une couche d'élastomère.
- ▶ Carrossable signifie adapté au trafic/stationnement de voitures de tourisme.
- ▶ Nos conseillers sont à votre disposition pour tout complément d'information.
- ▶ Les informations contenues dans ce catalogue (textes, photos, schémas, etc.) ont un caractère purement général et informatif et ne sont données qu'à titre indicatif. Elles ne constituent pas un document contractuel et ne sont pas nécessairement complètes ni exhaustives et ne doivent donc pas être considérées comme ayant valeur de conseil professionnel ou juridique.
- ▶ Les nuances photographiées sont aléatoires (aspect mouillé ou sec, luminosité variable) et peuvent différer des produits de nos catalogues et présentoirs.



MODALITÉS DU RÉGLEMENT

La société Contern organise une opération commerciale du 1^{er} avril au 31 décembre 2023 inclus. Cette offre est réservée aux clients pour l'achat de pavés Contern de la sélection marquée par le logo "Birthday Party".

POUR PARTICIPER, rendez-vous dans les 2 mois sur www.contern100ans.com, rubrique "Birthday Party" avec soit :

A. CLIENT PARTICULIER

Une commande de pavés inférieure à 65 m²

- Dotation : un tablier barbecue

OU une commande de pavés supérieure à 65 m²

- Dotation : se reporter au verso de la fiche recette de chaque collection puis nous faire parvenir :
 1. Une preuve d'achat acquittée,
 2. Une photo de la recette correspondant à la collection de pavés,
 3. Une photo du chantier fini.

B. CLIENT PROFESSIONNEL (jeu réservé aux artisans)

1. **Cumulez** des points sur vos factures. Totalisez 700 m² de pavés Contern marqué par le logo "Birthday Party" (hors pavés Déca). Concerne EXCLUSIVEMENT les pavés posés dans le cadre d'une habitation individuelle et privée. Sont exclus : le domaine public, les secteurs communaux, les résidences et tous logements collectif, les infrastructures multi-résidentiel.

2. Envoyer :

- une preuve d'achat acquittée
- des photos des chantiers finis

Votre cadeau sera mis à votre disposition chez votre négociant en matériaux ou envoyer par colis postal.

Sur les produits : Atlas, Landscape grenailé, Europavé/Scala, Alesia/Réimerwee, Varia, Linéaris, Al Avenue, Saint-Germain/Grand Rue, Collection Écologique.
Offre non cumulable avec toute autre offre ou promotion en cours (sont exclues : Collections "Sélection"/"Préférence" et/ou toutes fabrications spéciales). Opération valable pour un seul foyer (même nom et même adresse). Il est rigoureusement interdit de fractionner délibérément les produits sur plusieurs preuves d'achat. Dotation : La dotation est organisée hors frais éventuels de transport et d'un montant TTC. Après vérification de la preuve d'achat, le client recevra son cadeau à domicile par colis postal ou pourra, sous un mois, le récupérer chez le négociant en matériaux qui aura émis la facture. La dotation ne peut donner lieu à aucune contestation ou réclamation d'aucune sorte et ni être échangé, ni faire l'objet d'une remise ou d'un versement d'argent. La société Contern se réserve le droit de procéder à toutes vérifications nécessaires. Toutes demandes non conforme entraînera l'annulation de la participation et le client perdra le bénéfice de la dotation. La dotation est personnelle et non transmissible. Pour éviter contestation, le personnel du négoce en matériaux participant à l'opération ainsi que sa famille ne peut en aucun cas participer à l'action. La société Contern se réserve le droit de publier sur les réseaux sociaux et le catalogue à venir, les photos éventuelles des chantiers sans contrepartie ou droit à l'image ou autre avantage.

TECHNISCHE UND PRAKTISCHE INFORMATIONEN

BITTE BEACHTEN SIE UNSERE ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN UNTER WWW.CONTERN.COM

- ▶ Fugen sind im Verlegeschema inbegriffen.
- ▶ Der Käufer oder Empfänger achtet darauf, dass sich bei Ankunft der Ware eine zur Unterschrift des Lieferscheins berechtigte Person vor Ort befindet.
- ▶ Unmittelbar nach Warenempfang und vor dem Einbau sind die Produkte auf erkennbare Mängel, Fehlmengen oder Falschliefereien zu überprüfen.
- ▶ Jede Nichtübereinstimmung muss uns bei der Abnahme oder spätestens innerhalb 4 Stunden nach der Lieferung schriftlich gemeldet werden.
- ▶ Jede Beanstandung bezüglich der Qualität unserer Produkte muss uns unverzüglich, jedoch spätestens 15 Tage nach der Abnahme schriftlich gemeldet werden. Dies gilt ebenfalls für Nutzungs- und Anwendungsschwierigkeit.
- ▶ Nach dieser Frist wird keinerlei Reklamation hinsichtlich der Qualität anerkannt. Die beanstandete Ware muss ordnungsgemäß aufbewahrt und zu unserer Verfügung gehalten werden.
- ▶ Vor allem bei Betonprodukten im jungen Alter können stellenweise weiße Flecken, sogenannte Ausblühungen, an der Oberfläche auftreten. Diese entstehen in erster Linie durch besondere Witterungsbedingungen, denen die Erzeugnisse ausgesetzt sind. Ausblühungen sind ein ganz

natürlicher Prozess und technisch nicht vermeidbar. Sie beeinflussen die Qualität jedoch in keinsten Weise. Diese verschwinden spätestens nach ein bis zwei Jahren.

- ▶ Reklamationen nach bereits erfolgtem Einbau werden nicht anerkannt.
- ▶ Oberflächliche Haarrisse können in besonderen Fällen auftreten. Mit bloßem Auge sind sie am trockenen Erzeugnis nicht erkennbar und nur zu sehen wenn eine zunächst nasse Oberfläche fast abgetrocknet ist. Solche Haarrisse beeinträchtigen den Gebrauchswert nicht.
- ▶ Vermeiden Sie Kantenabplatzungen, in dem Sie Platten oder Pflaster immer auf einen ausreichend tragfähigen Unterbau verlegen. Kantenabplatzungen stellen keinen Mangel des Erzeugnisses dar.
- ▶ Unsere Produkte werden aus natürlichen Zuschlägen, Zement, Wasser und Zusatzstoffen produziert.
- ▶ Um eine harmonische Oberfläche zu erhalten, ist es notwendig die Pflastersteine aus drei oder vier verschiedenen Paletten gemischt zu verlegen.
- ▶ Bei Fragen stehen Ihnen unsere Mitarbeiter jederzeit zur Verfügung. Fotos bilden die Realität nicht immer genau ab. Daher sollten Sie sich ein Muster bei uns oder unserem Partnerhändler anschauen.



TEILNAHMEBEDINGUNGEN

Gültig vom 1. April bis einschließlich 31. Dezember 2023 für Kunden, die Contern-Pflastersteine aus dem mit Logo "Birthday Party" gekennzeichneten Programm erworben haben.

Registrieren Sie sich innerhalb von 2 Monaten auf www.contern100ans.com, und gewinnen Sie

A. ALS PRIVATKUNDE

Bei Bestellungen von Pflastersteinen unter 65 m² :

- eine Barbecue-Schürze als Geschenk.

Bei Bestellungen von Pflastersteinen über 65 m² :

- Preise siehe Rückseite der Rezeptkarte jeder Einzelkollektion. Senden Sie uns bitte :

1. Einen quitierten Kaufbeleg
2. Ein Foto Ihres Gerichts
3. Ein Foto der fertigen Baustelle

Ihr Geschenk erwartet Sie beim Baustoffhändler oder wird Ihnen per Paketpost zugeschickt.

B. ALS GESCHÄFTSKUNDE (reserviert für Galabauer)

1. Sammeln Sie Rechnungen für mindestens 700 m² der mit Logo gekennzeichneten „Birthday“ Kollektion (ausser Deca). Betrifft AUSSCHLIESSLICH private Baustellen (Einfamilienhäuser). Ausgenommen sind: öffentliche Baustellen, Mehrfamilienhäuser,)

2. Senden Sie :

- einen quitierten Kaufnachweis
- Fotos der fertigen Baustellen.

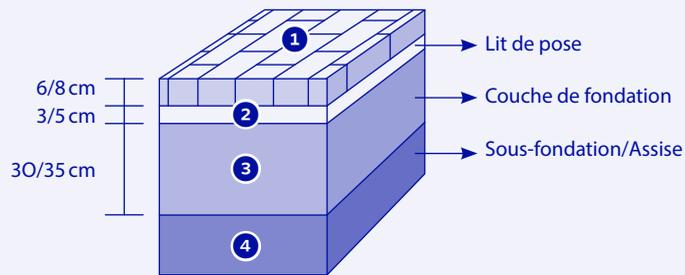
Ihr Geschenk wird Ihnen bei Ihrem Baustoffhändler zur Verfügung gestellt bzw per Paket zugeschickt.

Produkte, die in der Auswahl sind : Atlas, Landscape Kugelgestrahlt, Europavé/Scala, Alesia/ Réimerwee, Varia, Linéaris, Al Avenue, Saint-Germain/Grand Rue, Ökopflaster, mit Ausnahme von Sonderkollektionen und Sonderaktionen.

Dieses Angebot ist nicht mit anderen Angeboten kumulierbar. Die Aktion gilt pro Haushalt (gleicher Name und gleiche Adresse). Es ist untersagt, Produkte absichtlich auf mehrere Kaufnachweise zu verteilen. Die Geschenkkaktion darf nicht angefochten werden, noch können die Geschenke umgetauscht werden oder zu einem Preisnachlass führen. Contern SA behält sich das Recht vor, alle notwendigen Überprüfungen vorzunehmen. Alle nicht konformen Anträge führen zur Ungültigkeit der Teilnahme. Die Geschenkkaktion ist nicht auf andere Personen übertragbar und gilt nicht für Mitarbeiter des Baustoffhandels und deren Familienangehörige.

Contern behält sich das Recht vor, in den sozialen Netzwerken und im zukünftigen Katalog Fotos der zugesandten Baustellen zu veröffentlichen, ohne Gegenleistung bzw. Bildrechte.

SCHÉMAS DE POSE



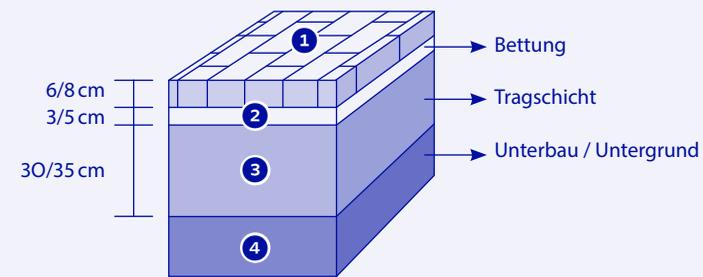
- 1 Les pavés formant la couche supérieure.
- 2 La couche de pose (appelée lit de pose).
- 3 La couche de fondation.
- 4 La couche de sous-fondation (appelée assise) si le sol n'est pas stable.

- 1 Avant de poser les pavés, choisir et mettre en place une couche de base (gravier-sable, concassé).
- 2 Sur le soubassement compacté, dresser le lit de pose (composé de sable) puis égaliser.
- 3 Le pavage doit être adapté au profil du terrain. Respecter l'écart des joints (2-5 mm).
- 4 En cas d'absence de bordures, prévoir une butée en béton afin d'éviter un glissement vers la rive.
- 5 Au fur et à mesure de la pose, remplir les joints entre les pavés avec du sable concassé, puis balayer.
- 6 Le compactage est réalisé avec une dame vibrante, mouvement régulier de l'extérieur vers l'intérieur.
- 7 Après compactage et réensablage des joints, la surface peut être ouverte à la circulation.

Lors de la pose, prendre les pavés simultanément sur au moins 3 palettes afin d'éviter les concentrations de teintes et d'aspect.

Faites confiance à un poseur professionnel.

VERLEGEHINWEISE

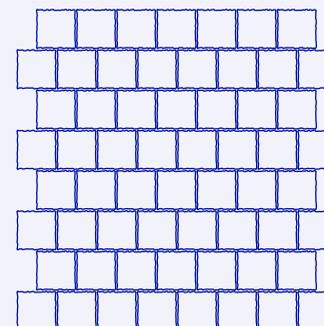


- 1 Pflaster / Platten
- 2 Bettung
- 3 Tragschicht
- 4 Unterbau / Untergrund

- 1 Tragschicht einbauen und verdichten.
- 2 Bettungsmaterial einbauen.
- 3 Pflaster mit einer Mindestfuge von 2-5 mm einbauen.
- 4 Eine fachgerecht hergestellte Randeinfassung gibt der Pflasterdecke den notwendigen Halt und verhindert Verschiebungen.
- 5 Das Verfüllen der Fugen erfolgt kontinuierlich mit dem Fortschreiten der Verlegung. Der Splittsand wird in die Fugen eingefegt.
- 6 Das Abrütteln erfolgt von aussen nach innen mit einer Vibrationsplatte.
- 7 Nach Abrütteln und erneuter Verfugung kann die Fläche zur Benutzung freigegeben werden.

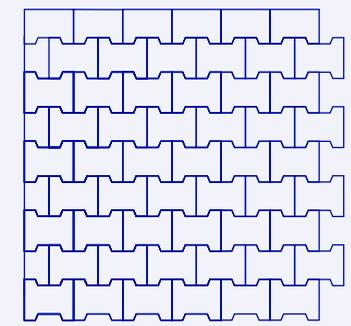
Um eine harmonische Oberfläche zu erhalten ist es notwendig die Pflastersteine von drei oder vier verschiedenen Paletten gleichzeitig zu verlegen.

ALESIA



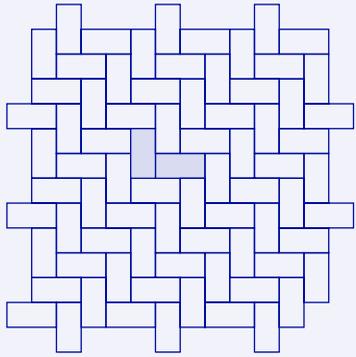
AA : 13,8 x 13,8 cm - 51 pièces/m²

DOUBLE-T

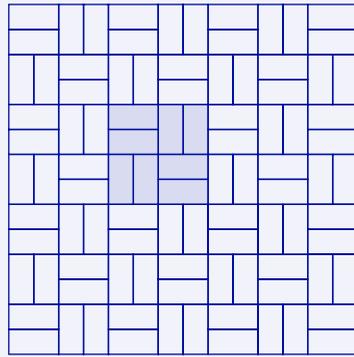


DA : 19,7 x 16,2 cm - 35 pièces/m²

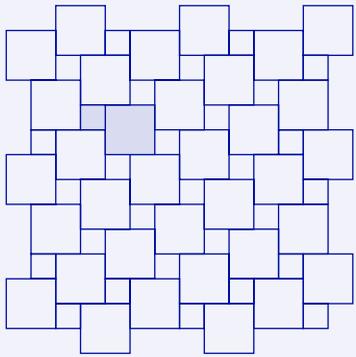
AL AVENUE



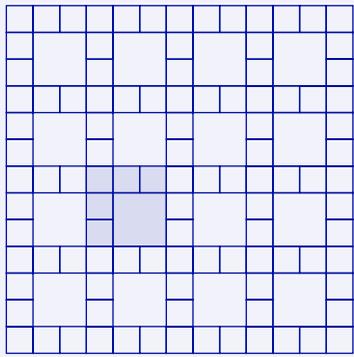
AAA : 40 x 20 cm - 12,5 pièces/m²



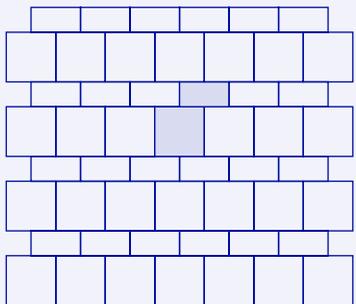
AAB : 40 x 20 cm - 12,5 pièces/m²



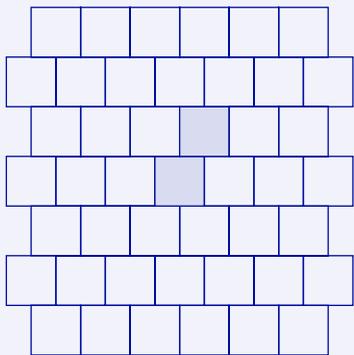
AAC : 39,7 x 39,7 cm - 5 pièces/m²
19,8 x 19,8 cm - 5 pièces/m²



AAD : 39,7 x 39,7 cm - 2,8 pièces/m²
19,8 x 19,8 cm - 14 pièces/m²

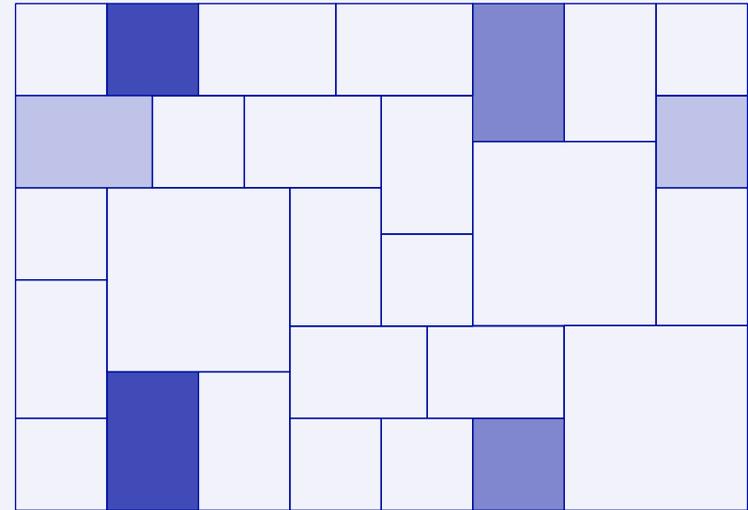


AAE : 40 x 40 cm - 4 pièces/m²
40 x 20 cm - 4 pièces/m²



AAF : 19,8 x 19,8 cm - 25 pièces/m²
ou
39,7 x 39,7 cm - 6,25 pièces/m²

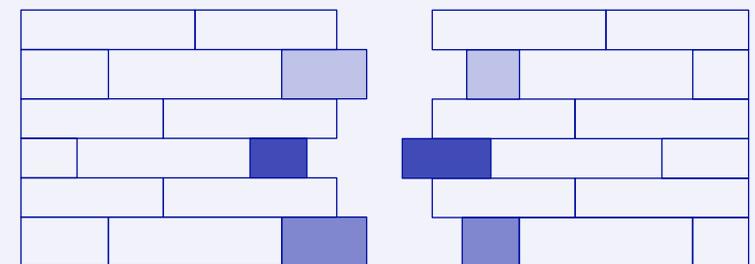
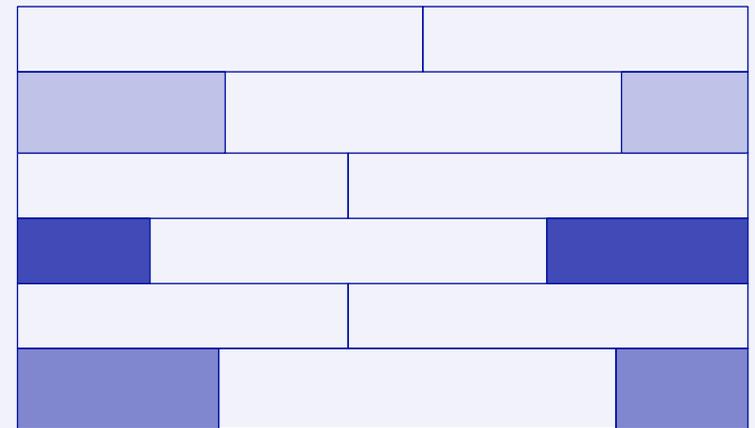
VARIA



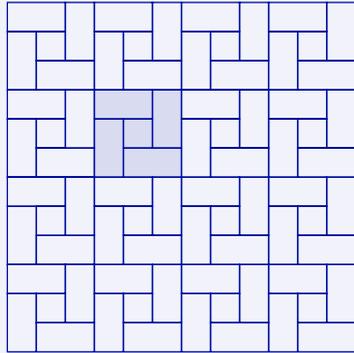
VA : 60 x 40 cm - 4 pièces/m² - 30 x 30 cm - 15 x 22,5 cm - 15 x 15 cm

LANDSCAPE

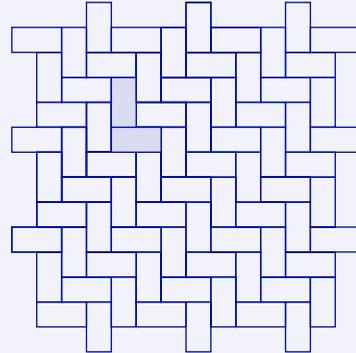
Lot de 0,78 m²



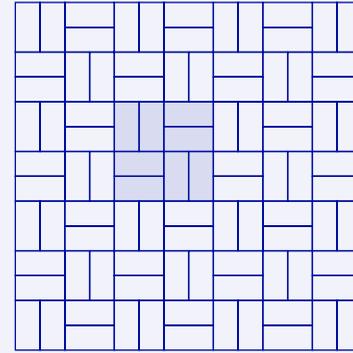
DÉCA



DA : 9,8 x 9,8 cm - 11 pièces/m²
9,8 x 19,8 cm - 44,5 pièces/m²

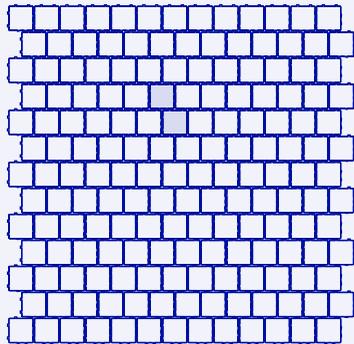


DB : 9,8 x 19,8 cm - 50 pièces/m²



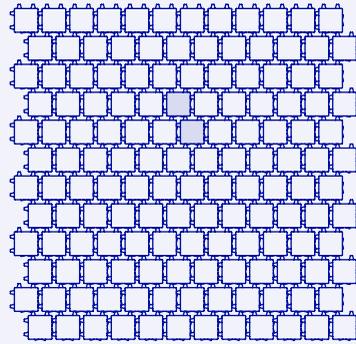
DC : 9,8 x 19,8 cm - 50 pièces/m²

ECOPARC DRAIN



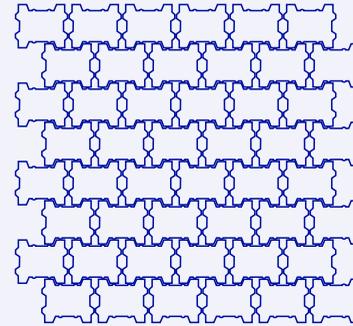
18,5 x 18,5 cm - 29 pièces/m²

ECOPARC GAZON



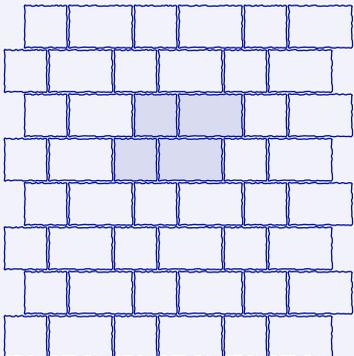
20 x 20 cm - 25 pièces/m²

GRÉNGEWALD



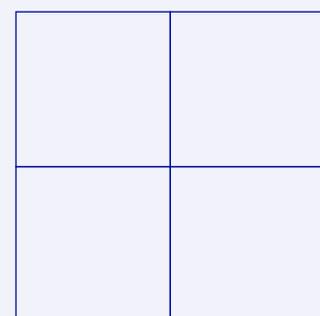
19,7 x 16,3 cm - 35 pièces/m²

RÉIMERWEE



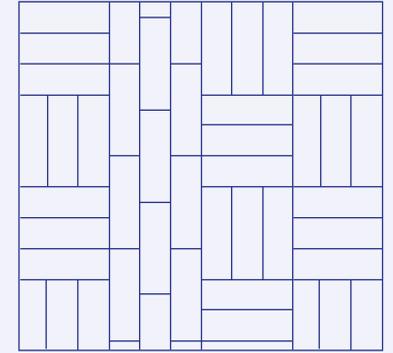
RA : 23,8 x 15,8 cm - 16 pièces/m²
15,8 x 15,8 cm - 16 pièces/m²

LINEARIS

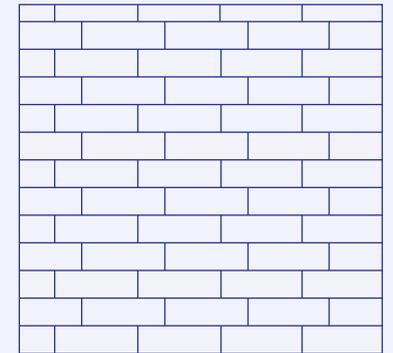


LA : 100 x 100 cm - 1 pièce/m²

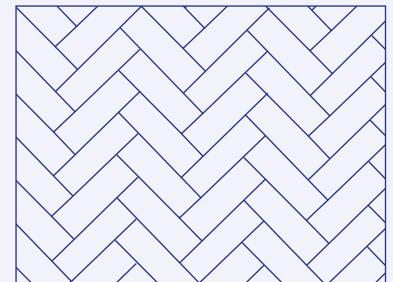
ATLAS



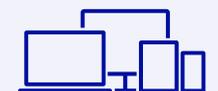
ATA : 15 x 45 cm - 14,8 pièces/m²



ATB : 15 x 45 cm - 14,8 pièces/m²



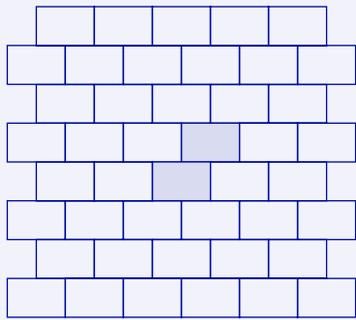
ATC : 15 x 45 cm - 14,8 pièces/m²



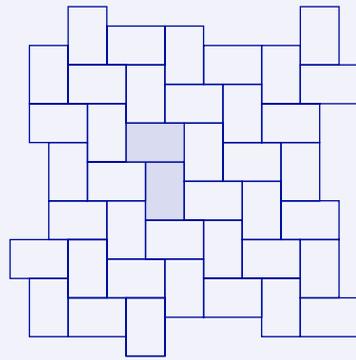
RENDEZ-VOUS SUR
www.contern.com



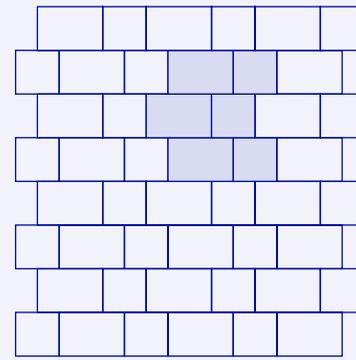
GRAND RUE / EUROPAVÉ



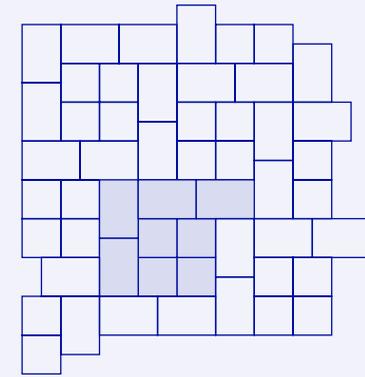
GRA : 23,8 x 15,8 cm - 26 pièces/m²



GRB : 23,8 x 15,8 cm - 26 pièces/m²

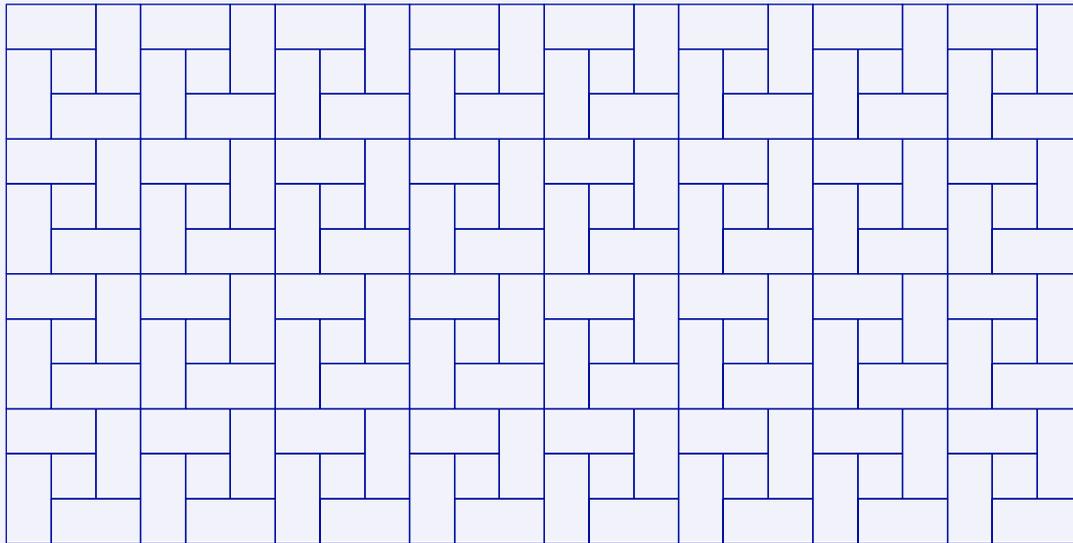


GR C : 23,8 x 15,8 cm - 16 pièces/m²
15,8 x 15,8 cm - 16 pièces/m²



GR D : 23,8 x 15,8 cm - 16 pièces/m²
15,8 x 15,8 cm - 16 pièces/m²

SAINT-GERMAIN



GR F : 32 x 16 cm - 17 pièces/m² — 16 x 16 cm - 4,25 pièces/m²

CONTERN^G

Lëtzebuenger Beton

Tout un monde à vos pieds

**LE FABRICANT DE BÉTON
PROCHE DE CHEZ VOUS**

PAVÉS - AMÉNAGEMENT URBAIN - DALLES

Depuis 1923



CONTERN^G

Outdoor Living Spaces



+352 35 88 11-1 / alentours@contern.com
www.contern.com

RÉDACTION
BRUNO FEMIA

IMPRESSION
IMPRIMERIE KLEIN

PHOTOGRAPHIES
LUCIANO CUTULLÉ

*Fabricant de
Soleil*